

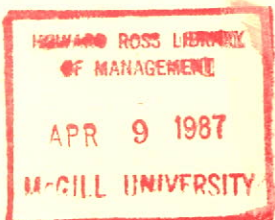


Canadian General Electric **GE Canada**

**Annual
Report**

1986

**Rapport
annuel**



Corporate Profile

GE Canada has twelve businesses that serve the technology, consumer and resources and power generation markets.

TECHNOLOGY BUSINESSES Our six technology businesses are aircraft engines, aerospace, plastics, medical systems, factory automation, and communications and services. Together they make GE Canada a leader in high technology materials and equipment.

CONSUMER BUSINESSES Our consumer businesses are major appliances, lighting products and consumer electronics. The GE name on these products assures our customers of superior quality and performance, and excellent service.

RESOURCES AND POWER GENERATION BUSINESSES Motors and drives, power systems and services, and oil and gas properties and services make up our resources and power generation businesses. These businesses offer high productivity systems and equipment for our customers in Canada and around the world.

The 1987 Annual Meeting of the Company will be held at 10:00 AM, Wednesday, April 29, in 'Commerce Hall' Commerce Court West (King and Bay Streets), Toronto.

CONTENTS

Highlights of Operations	1
Message to Our Shareholders	2
Technology Businesses	6
Consumer Businesses	12
Resources and Power Generation Businesses	16
Financial Information available in back pocket	

Aperçu de la Compagnie

GE Canada est constituée de douze sections qui exercent leurs activités dans le secteur de la technologie, celui des produits de consommation et celui des ressources et de la production d'énergie.

SECTEUR TECHNOLOGIE Le secteur Technologie comprend les six sections suivantes : Moteurs d'avion, Aérospatiale, Plastiques, Systèmes médicaux, Automatisation industrielle et Communications et services. Ensemble, elles font de GE Canada le chef de file dans l'industrie des matériaux et de l'équipement de haute technologie.

SECTEUR PRODUITS DE CONSOMMATION Les sections faisant partie de ce groupe sont les Appareils électroménagers, les Produits d'éclairage et les Produits électroniques. Le logo GE sur ces produits assure la clientèle d'une qualité et d'un rendement supérieurs et d'un service remarquable.

SECTEUR RESSOURCES ET PRODUCTION D'ÉNERGIE Les Moteurs et entraînements, les Systèmes d'énergie et services ainsi que les Propriétés et services de ressources gazières et pétrolières constituent notre secteur Ressources et production d'énergie. Ces sections mettent à la disposition de la clientèle au Canada et partout dans le monde, des systèmes et du matériel à haut rendement.

L'assemblée annuelle 1987 des actionnaires de la Compagnie se tiendra au "Commerce Hall", Commerce Court West (au coin des rues King et Bay) à Toronto (Ontario), le mercredi 29 avril 1987 et commencera à 10 heures.

TABLE DES MATIÈRES

Sommaire de l'exploitation	1
Message aux actionnaires	2
Secteur Technologie	6
Secteur Produits de consommation	12
Secteur Ressources et production d'énergie	16
On trouvera les renseignements financiers dans la pochette arrière	



Highlights of Operations

Canadian General Electric Company Limited and Consolidated Affiliates

	1986	1985
Financial		
Sales of products and services (<i>millions</i>)	\$1 642.4	\$1 493.7
Net earnings (<i>millions</i>)	56.3	52.8
Capital expenditures (<i>millions</i>)	41.8	56.4
Measurements		
Net earnings per share (<i>dollars</i>)	6.88	6.45
Dividends paid per common share (<i>dollars</i>)	2.40	2.40
Net earnings as a percentage of average shareholders' equity	10.6%	10.7%
Earnings as a percentage of sales	4.0%	4.1%
Statistical		
Number of employees at year-end	11 480	11 605
Number of common shareholders at year-end	874	969

Sommaire de l'exploitation

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses compagnies affiliées consolidées

	1986	1985
Renseignements financiers		
Ventes de produits et de services (<i>en millions</i>)	1 642,4 \$	1 493,7 \$
Bénéfice net (<i>en millions</i>)	56,3	52,8
Dépenses en immobilisations (<i>en millions</i>)	41,8	56,4
Proportions		
Bénéfice net par action (<i>en dollars</i>)	6,88	6,45
Dividendes versés par action ordinaire (<i>en dollars</i>)	2,40	2,40
Bénéfice net en pourcentage de l'avoir moyen des actionnaires	10,6 %	10,7 %
Bénéfice en pourcentage des ventes	4,0 %	4,1 %
Données statistiques		
Nombre d'employés en fin d'exercice	11 480	11 605
Nombre de porteurs d'actions ordinaires en fin d'exercice	874	969

Message to Our Shareholders

For the past five years, Canadian General Electric (GE Canada) has aggressively pursued the goal of becoming Canada's most dynamic and cost effective business. To do so required facing one of the most difficult leadership challenges: that of fundamentally changing the way we do business, from our approach to management, to our product lines, to our organization structure.

The driving force in this process has been the need as a Canadian manufacturer to adapt to an increasingly complex – and tough – marketplace, worldwide.

1986 was a year of consolidation of these efforts, and, while more, and continual, restructuring of the Company will be necessary for the foreseeable future, we believe GE Canada is now poised for a period of sustained growth; ready to take advantage of new growth businesses, particularly in high technology and consumer markets; and, in our more traditional manufacturing businesses, to focus internationally on high growth or unique products.

The upgrading of GE Canada's business mix has been an important driver of the Company's earnings improvement. In 1982, thirty per cent of GE Canada's sales were in products that we no longer manufacture or market today. In our continuing businesses, that is, those businesses that we are in today, the average annual growth rate of sales has been 9% over the five-year period 1982-86.

This sales growth has been highly differentiated among businesses. Over the past five years, our Technology businesses have grown at 27% per year from a relatively small base, in large part through the addition of new businesses to GE Canada, such as Medical Systems and Factory Automation. Our Consumer businesses have grown at a rate of 9%, modestly over the GNP growth rate, while sales of our Resources and Power Generation businesses have remained flat, largely due to world-wide cutbacks on new electric power generation and natural resource development. Export sales which continued to grow in 1986 were led by growth in our Consumer businesses; the total was up 14% to \$214 million.

Message aux actionnaires

Au cours des cinq dernières années, la Générale Électrique du Canada (GE Canada) a consacré énormément d'énergie à la poursuite de son objectif qui consiste à devenir l'entreprise canadienne la plus dynamique et la plus rentable. Pour ce faire, il fallait relever un défi particulièrement difficile : changer les fondements mêmes de notre attitude en affaires, changer nos méthodes de gestion et nos gammes de produits, ainsi que notre structure organisationnelle.

En tant que manufacturier canadien, nous n'avions pas le choix. Il fallait nous adapter à un marché sans cesse plus complexe et concurrentiel partout dans le monde.

L'année 1986 a été marquée par la consolidation de nos efforts et, même s'il nous faudra poursuivre et intensifier la restructuration de la Compagnie dans un avenir prévisible, nous croyons que GE Canada se trouve maintenant dans une situation qui lui permettra de connaître une période de croissance soutenue. Nous sommes désormais prêts à profiter de la croissance de nouvelles activités, particulièrement sur les marchés de la haute technologie et des produits de consommation et, sur nos marchés traditionnels, à mettre l'accent sur des produits exclusifs ou à forte croissance à l'échelle internationale.

L'amélioration de la gamme d'activités de GE Canada a été un élément important dans l'amélioration des résultats de la Compagnie. En 1982, trente pour cent du chiffre d'affaires de GE Canada résultait de la vente de produits que nous ne fabriquons ou ne vendons plus aujourd'hui. Dans les secteurs que nous avons conservés, la croissance annuelle moyenne des ventes s'est située à 9% au cours de la période de cinq années comprise entre 1982 et 1986.

Cette croissance n'a pas été uniforme, loin de là. Au cours des cinq dernières années, le secteur Technologie, peu important au départ, a connu une croissance annuelle de 27%, en grande partie grâce à la création de nouvelles sections comme les Systèmes médicaux et l'Automatisation industrielle. Le secteur Produits de consommation a connu une croissance de 9%, soit un taux légèrement supérieur à celui du PNB, tandis que les ventes de notre secteur Ressources et production d'énergie sont demeurées stationnaires, principalement à cause du ralentissement qui a frappé la croissance mondiale de la production d'électricité et la mise en valeur des ressources naturelles. Les ventes à l'exportation ont continué à augmenter en 1986, surtout dans le secteur Produits de consommation, pour atteindre 214 millions \$ au total, soit une augmentation de 14%.



R.T.E. Gillespie, Executive Vice President (left) and W.R.C. Blundell

M. R.T.E. Gillespie, vice-président exécutif (à gauche) et M. W.R.C. Blundell



On earnings, in 1982, our Technology and Consumer businesses accounted for one-third of GE Canada's net income; in 1986, these two sets of businesses represented just over 70% of total consolidated earnings. Today, the three sets of businesses – Technology, Consumer and Resources and Power Generation – represent a balanced portfolio.

The results reflect the benefit of the restructuring of the Company. In 1986, GE Canada's sales were \$1.6 billion, up from \$1.5 billion in 1985. Net income in 1986 was \$56.3 million, up from \$52.8 million the previous year.

To achieve these results has required considerable effort on the part of GE Canada employees, who have responded with an all-out effort to improve productivity, to maintain and improve upon the high quality that has always been the GE trademark, and to refocus their efforts to the needs of the customer.

We are proud of what we have achieved. To make opinion leaders in Canada aware of the changes in our Company's profile, of our increasing commitment to high technology and services, GE Canada has undertaken a communications campaign consisting of weekly full-page ads in the National Edition of the *Globe & Mail's Report on Business*. The campaign began in October 1986, and initial response has been extremely favorable. The ads feature high tech or world mandate products and services of GE Canada. We believe it will heighten awareness on the part of our customers, business leaders, politicians and senior civil servants, as well as the general public, of our products and of the exceptional technical expertise of GE Canada people. A companion campaign is currently running in *Les Affaires*.

Next fall we will be in our new flagship head office in Mississauga, Ontario. Sod-turning of the new facility took place in July 1986, and construction is well underway. A number of Toronto operations will be consolidated in the new building which will feature the latest in office automation facilities.

En 1982, les résultats combinés des secteurs Technologie et Produits de consommation représentaient un tiers du bénéfice net de GE Canada; en 1986, cette proportion dépassait 70% du bénéfice total consolidé. Aujourd'hui, nos trois grands secteurs, Technologie, Produits de consommation, Ressources et production d'énergie, contribuent également aux résultats de la Compagnie.

Les résultats de 1986 illustrent bien le succès de la restructuration de la Compagnie. Le chiffre d'affaires de GE Canada est passé de 1,5 milliard \$ en 1985 à 1,6 milliard \$ en 1986. Le bénéfice net de 1986 a été de 56,3 millions \$, par rapport à 52,8 millions \$ l'exercice précédent.

Si GE Canada a pu obtenir ces résultats, c'est grâce aux efforts considérables de ses employés qui sont parvenus à améliorer la productivité, à maintenir et à rehausser la haute qualité qui a toujours été l'image de marque de GE Canada et à consacrer de nouveaux efforts à la satisfaction des besoins de la clientèle.

Nous sommes fiers de ce que nous avons accompli. Afin de sensibiliser les guides d'opinion canadiens aux changements qui ont modifié sa structure même et à son engagement sans cesse plus ferme dans les secteurs de la haute technologie et des services, GE Canada a entrepris une campagne de communications et fait paraître chaque semaine une annonce d'une page dans l'édition nationale du cahier économique du *Globe & Mail*. Cette campagne a débuté en octobre 1986 et a suscité d'emblée une réaction très favorable. Les annonces mettent l'accent sur les produits et services à haute technologie de GE Canada ou ceux pour lesquels la Compagnie détient un mandat mondial. Nous sommes convaincus que cette campagne sensibilisera nos clients, les dirigeants d'entreprises, les personnages politiques, les hauts fonctionnaires et la population dans son ensemble à nos produits et à l'expertise technique exceptionnelle des employés de GE Canada. Une campagne semblable se déroule actuellement dans l'hebdomadaire *Les Affaires*.

Dès l'automne prochain, nous emménagerons dans notre nouveau siège social à Mississauga (Ontario). La levée de la première pelletée de terre a eu lieu en juillet 1986 et la construction avance à grands pas. Une partie de notre personnel de Toronto sera regroupé dans le nouvel édifice qui sera doté des équipements bureautiques les plus modernes.



GE Canada's flagship head office, now under construction in Mississauga, Ontario, will be completed in the Fall of 1987.

Le nouveau siège social de GE Canada, en cours de construction à Mississauga, Ontario, sera inauguré à l'automne 1987.

OUTLOOK

Strategically GE Canada will continue to focus on high growth and unique products in international markets and expand its participation in high technology and consumer markets.

1987 is expected to be a year of only moderate growth in the Canadian economy. We are looking for continued strong growth, at well over the Canadian GNP growth rate, in our Technology businesses, particularly Medical Systems, Factory Automation and Communications. We intend to pursue additional new opportunities and business alliances in this area.

Although consumer spending is not anticipated to show much growth in 1987, we have strong momentum in all of our Consumer businesses and expect to perform at over-average industry levels in 1987, with our major appliance affiliate, Camco Inc., leading the way.

In our Resources and Power Generation businesses, international markets will continue to be tough, with very significant over-capacity in most segments, and an increasing competitive challenge from low wage-cost countries. However, we have strong order backlogs in both of our power generation businesses, Hydro and CANDU Nuclear, and are planning on increased participation in the U.S. industrial market, particularly in our world mandate Large Motor product line.

To facilitate our strategy, some additional restructuring will continue to be necessary as the Company moves out of businesses that no longer appear to have long-term potential and to move into areas that do. Emphasis on productivity improvement will also continue. But we believe that having undergone a major restructuring we are now well positioned for a period of sustained growth.

The Company will continue to face significant challenges in 1987 and beyond. We believe, however, that the Company has emerged as a dynamic flexible organization, poised for a profitable future.



W.R.C. BLUNDELL
Chairman and Chief Executive Officer

PERSPECTIVES

D'un point de vue stratégique, GE Canada entend continuer à mettre l'accent sur ses produits exclusifs et à haut potentiel de croissance sur les marchés internationaux, et à intensifier ses activités sur les marchés de la haute technologie et des produits de consommation.

En 1987, l'économie canadienne devrait connaître une croissance modérée. Dans le secteur Technologie, particulièrement dans les sections Systèmes médicaux, Automatisation industrielle et Communications, nous entendons maintenir une forte croissance, bien au-delà du taux de croissance du PNB canadien. Nous entendons profiter des nouvelles occasions et des possibilités d'alliances qui se présenteront dans ce domaine.

Même si les dépenses à la consommation ne devraient pas beaucoup progresser en 1987, toutes nos sections Produits de consommation sont sur une excellente lancée et nous prévoyons obtenir un rendement au-dessus de la moyenne en 1987. À cet égard, Camco Inc., notre compagnie affiliée dans le secteur des électroménagers, portera le flambeau.

Les sections Ressources et production d'énergie continueront de faire face à des marchés mondiaux difficiles à cause d'une importante surcapacité de production dans la plupart des secteurs, et de la concurrence croissante que nous livrent les pays où la main-d'oeuvre est bon marché. Toutefois, notre carnet de commandes est bien rempli dans les sections Hydroélectricité et Produits nucléaires CANDU, et nous prévoyons renforcer notre présence sur le marché industriel américain, particulièrement grâce à notre gamme de gros moteurs pour laquelle nous détenons un mandat mondial.

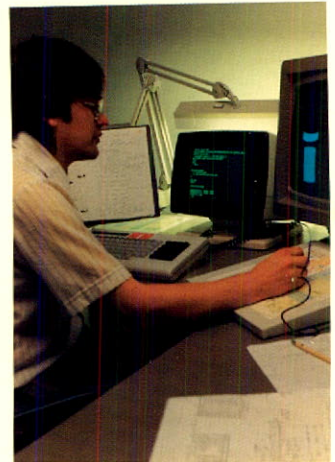
Afin de favoriser l'application de notre stratégie, il faudra poursuivre la restructuration de la Compagnie à mesure qu'elle se retirera de certains secteurs peu prometteurs à long terme pour se lancer dans d'autres qui le sont. Nous maintiendrons également nos efforts visant à accroître la productivité. Nous sommes toutefois persuadés qu'après l'importante restructuration à laquelle nous avons procédé, nous sommes maintenant en excellente position de connaître une période de croissance soutenue.

La Compagnie devra continuer à relever des défis importants en 1987 et dans les années à venir. Nous croyons toutefois que GE Canada s'est imposée à titre d'organisation dynamique et souple qui peut envisager l'avenir avec optimisme.

Le président du conseil et chef de la direction



W.R.C. BLUNDELL



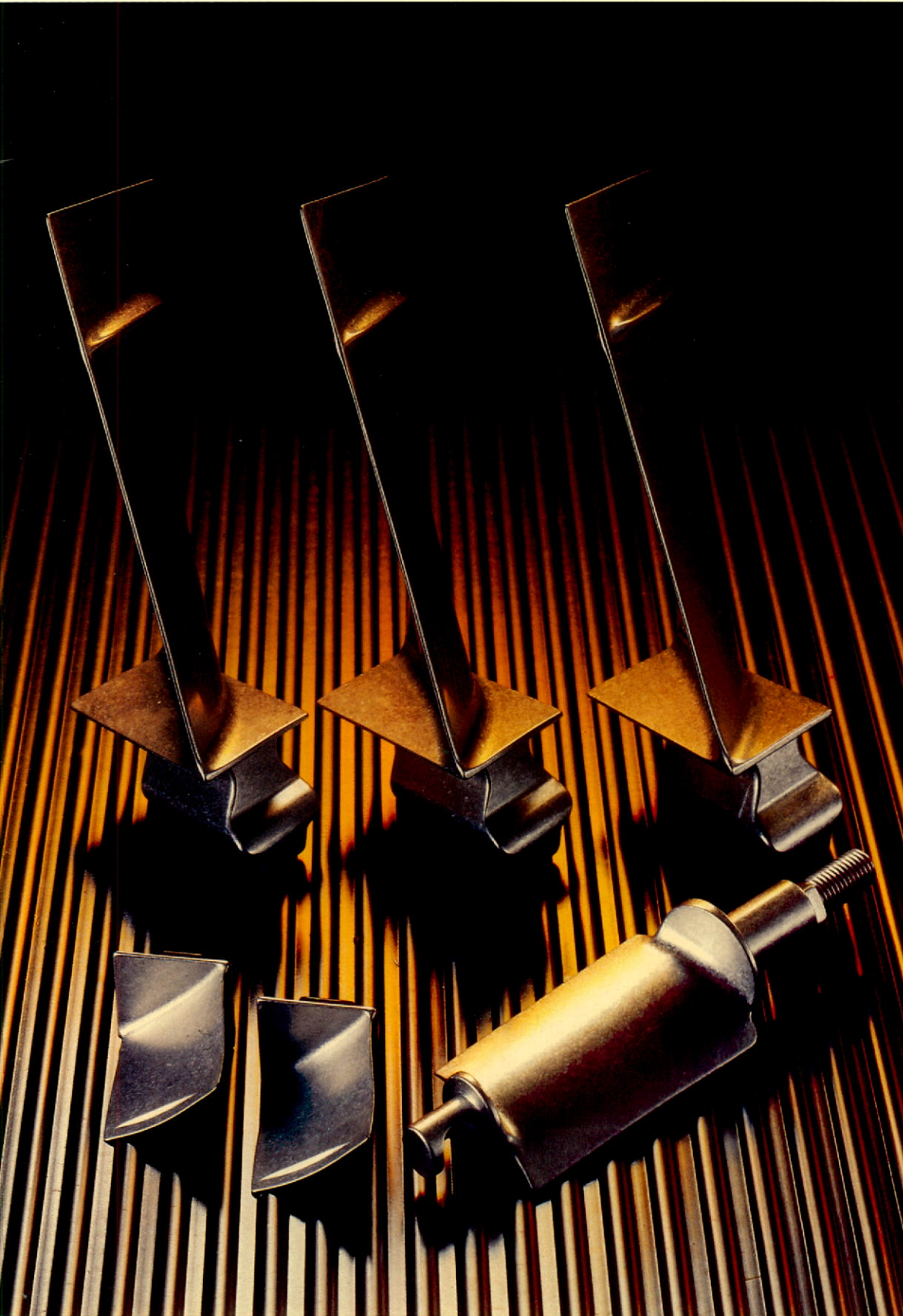
GE Canada's Bromont facility, which produces aircraft engine blades and vanes, is known for its innovative human resources programs, including the team or multi-skilling approach to work.

L'usine de GE Canada à Bromont, qui fabrique des aubages de compresseurs pour moteurs d'avions, est réputée pour les éléments novateurs de sa gestion des ressources humaines, notamment la polyvalence et le travail d'équipe.



Operations Review

Exploitation



Aircraft engine blades and vanes, produced at GE Canada's Bromont, Quebec facility are used in various commercial transport aircraft worldwide, including the Boeing 737-300 shown here.

Les aubages de compresseurs pour moteurs d'avion, fabriqués à l'usine de GE Canada à Bromont au Québec, sont utilisés sur divers appareils de lignes aériennes commerciales dans le monde entier, par exemple ce Boeing 737-300.

Technology Businesses

Secteur Technologie

The expansion of GE Canada's technology businesses continued in 1986, spurred by aggressive moves into new markets. Two businesses, Factory Automation/Calma and Medical Systems became part of GE Canada in 1986, as the Company put together a group of businesses characterized by innovation and the world-class technical resources of the GE system. In 1982, technology businesses accounted for about 13% of GE Canada's net income; in 1986 they account for approximately 36%.

HIGHLIGHTS

- Compressor Airfoil doubled its shipments in 1986.
- Medical Systems attained leading marketshare in Diagnostic Imaging Equipment in 1986.
- Factory Automation/Calma developed a unique monitoring system for the Canadian automotive industry.
- First major order in GE system for VOICE GUARD™ digital voice encryption-equipped radios received from RCMP.
- GE Plastics Canada expanded its position as Canada's leading supplier of engineered plastics and specialty materials.

Our state-of-the-art *Compressor Airfoil* plant in Bromont, Quebec doubled its shipments in 1986 over the previous year, shipping 800 complete sets of aircraft engine blades and vanes versus 424 sets in 1985. The shipments were made on time and within budget, thereby making the plant a model for the GE system. Known for its enlightened and innovative human resource procedures, particularly in its use of the team/multi-skilling approach to work, the plant was awarded the prestigious Mercure Award for quality of working life, from the Quebec Chamber of Commerce.

In the *aerospace business*, assembly of Marine LM2500 Gas Turbines for the Canadian Patrol Frigate Program takes place in the module assembly plant in Montreal which was opened in 1984. GE Canada is the main engine supplier to Saint John Shipbuilding for 12 marine turbines. In addition to the assembly, there is substantial Canadian content in the Marine LM2500: Dominion Engineering Works manufactures the base and GE Aerospace contracts to a number of Canadian vendors the enclosures, power turbine assembly and miscellaneous shipboard and dockside equipment.

Advanced materials technology and innovative marketing strategies have provided dynamic growth opportunities in engineering plastics and specialty

Stimulée par une poussée agressive sur de nouveaux marchés, l'expansion du secteur Technologie de GE Canada s'est poursuivie en 1986. GE Canada a créé deux nouvelles sections, soit les sections Automatisation industrielle/Calma et Systèmes médicaux, qui se singularisent par leur caractère innovateur et par leurs ressources techniques de calibre international. En 1982, le secteur Technologie représentait quelque 13 % du bénéfice net de GE Canada; en 1986, ce chiffre est passé à environ 36 %.

FAITS SAILLANTS

- Les livraisons d'aubages de compresseurs ont doublé en 1986.
- La section Systèmes médicaux s'est accaparée de la plus grande part du marché des appareils d'imagerie médicale.
- La section Automatisation industrielle/Calma a conçu un système de surveillance exclusif à l'intention de l'industrie canadienne de l'automobile.
- Nous avons reçu de la GRC une première commande importante, pour le réseau GE, de radios-mobiles à codage numérique de la voix VOICE GUARD™.
- La section Plastiques GE Canada a renforcé sa position de chef de file sur le marché des plastiques industriels et des matériaux spécialisés.

Notre usine ultramoderne *d'aubages de compresseurs* de Bromont, au Québec, a doublé ses livraisons en 1986 par rapport à l'année dernière. En effet, 800 ensembles complets d'aubes et d'ailettes de moteurs d'avion ont été livrés, comparativement à 424 en 1985. Les livraisons ont été effectuées dans les délais prévus et en respectant les budgets établis, faisant de cette usine une usine modèle au sein du réseau GE. Réputée pour son mode de gestion des ressources humaines éclairé et novateur, particulièrement grâce à sa méthode de travail en équipes polyvalentes, l'usine a remporté le prix Mercure de la catégorie "Qualité de vie en entreprise", décerné par la Chambre de Commerce du Québec.

La section *Aérospatiale* a procédé à l'assemblage de turbines à gaz marines LM2500 dans le cadre du programme des frégates de la Garde côtière canadienne. Ces travaux sont effectués à l'usine d'assemblage de Montréal, qui a ouvert ses portes en 1984. GE Canada est le principal fournisseur de moteurs de la Saint John Shipbuilding avec douze turbines marines. Outre l'assemblage, le contenu canadien des turbines marines LM2500 est important. En effet, Les Ateliers d'ingénierie Dominion fabriquent les socles, et Aérospatiale G.E. se procure par voie de sous-traitance les enceintes, l'assemblage des turbines de



GE silicone sealants and adhesives for household use, including bathrooms, windows, doors and autos have become a growth market for leading retailers.

Les scellants et adhésifs à la silicone GE utilisés notamment pour les salles de bains, les portes et fenêtres et les automobiles, représentent maintenant un marché de plus en plus important pour les grandes chaînes de détaillants.



Structurally, glazed glass curtain walls such as those found in the new Metro Toronto Convention Centre demand a glazing material that combines adhesion with high strength. GE silicone construction sealant provides installers with the right product to meet that challenge.

Sur le plan structural, les murs-rideaux vitrés comme ceux du nouveau Centre des congrès Metro Toronto, exigent un matériau de vitrage alliant adhérence et haute résistance. Avec le scellant de construction à la silicone de GE, les installateurs ont le produit qu'il faut pour relever le défi.

materials. The GE *plastics business* maintained its position as the leading supplier in Canada of engineered plastics and specialty materials. GE Plastics Canada has developed very successful partnerships with its customers, such as Hubbell Canada Inc., a large producer of a variety of electrical components and parts. GE Plastics Canada helped the company develop an innovative sales promotion program by using bright yellow NORYL® resin for its outlet boxes, thereby distinguishing them from the standard metallic grey product. Hubbell was able to increase sales by 62% in 1986 over 1985, and to move into the 'do-it-yourself' market as a result of this cooperative effort.

Continuing product development results in new business and new marketing opportunities for GE *Silicones*. The growth of Structural Glazing in new construction has placed increasing demands on the sealants and GE Canada is meeting this challenge with ULTRAGLAZE™ Structural Silicone Sealant providing strength and security for the new and exciting additions to our Canadian skylines.

Fire Protection in aircraft interiors and seats is a critical growing requirement. New Silicone Rubber Foam has become a major factor in achieving a higher degree of safety and GE Canada is very active in this new development.

Medical Systems, the newest member of the GE Canada family, showed considerable growth in 1986. Spurred by the worldwide reputation of GE for technical innovation and performance, and by the ability of GE Canada to address the unique needs of the Canadian health care system, this business improved both marketshare and profitability in a flat marketplace.

The most notable area of success within Medical Systems has been in orders for Computed Tomography Systems, notably CT 9800 Quick – among the fastest and most advanced scanning systems available to the medical profession today. Medical Systems received orders for twenty-three Computed Tomography systems, approximately \$20 million, representing over 65% of the Canadian market.

Of special importance to Medical Systems in 1986 was the installation of the first two SIGNA™ Magnetic Resonance Systems in Canada. Magnetic Resonance imaging may represent the most significant advance in medicine since the discovery of the x-ray. The superb quality of SIGNA Magnetic Resonance images allows physicians to look deep within the human body, with stunning clarity and no harmful side effects, and is providing new insights into the nature of the human body and the diagnosis and treatment of disease.

propulsion et différents équipements de bord et de quai auprès de fournisseurs canadiens.

Grâce à une technologie de pointe et à des stratégies de commercialisation novatrices, des occasions de croissance dynamique s'offrent à nous sur le marché des plastiques industriels et des matériaux spécialisés. La section *Plastiques* de GE Canada est demeurée le principal fournisseur canadien de plastiques industriels et de matériaux spécialisés. GE Canada a connu beaucoup de succès en établissant une étroite collaboration avec certains de ses clients comme Hubbell Canada Inc., un important producteur de composants et de pièces électriques. Plastiques GE Canada a aidé cette société à mettre sur pied un programme de promotion des ventes très original en l'incitant à utiliser une résine NORYL® jaune clair dans la fabrication de ses boîtes à prises pour les distinguer des boîtes ordinaires, de couleur gris métallique. En 1986, Hubbell a accru ses ventes de 62 % par rapport à 1985 grâce à cette collaboration, et elle a été en mesure de s'attaquer au marché des matériaux pour bricoleurs.

La mise au point continue de nouveaux produits a ouvert de nouveaux marchés et offert de nouveaux débouchés pour les *Silicones GE*. L'utilisation de plus en plus répandue du vitrage structural dans la construction de nouveaux bâtiments a provoqué une forte poussée de la demande de scellants, et GE Canada répond à cette demande grâce à son scellant à la silicone de construction ULTRAGLAZE™. Ce scellant procure résistance et sécurité aux nouveaux édifices qui enrichissent le patrimoine architectural canadien.

La protection incendies dans l'aménagement intérieur des avions, notamment des sièges, prend de plus en plus d'importance. La toute nouvelle mousse de caoutchouc silicone joue un rôle essentiel à cet égard et GE Canada contribue activement à la mise au point de ce nouveau produit.

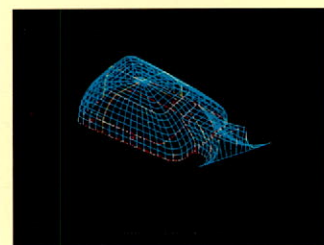
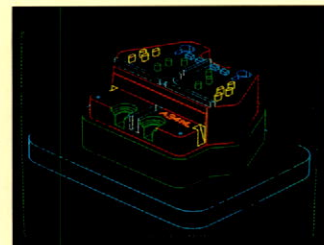
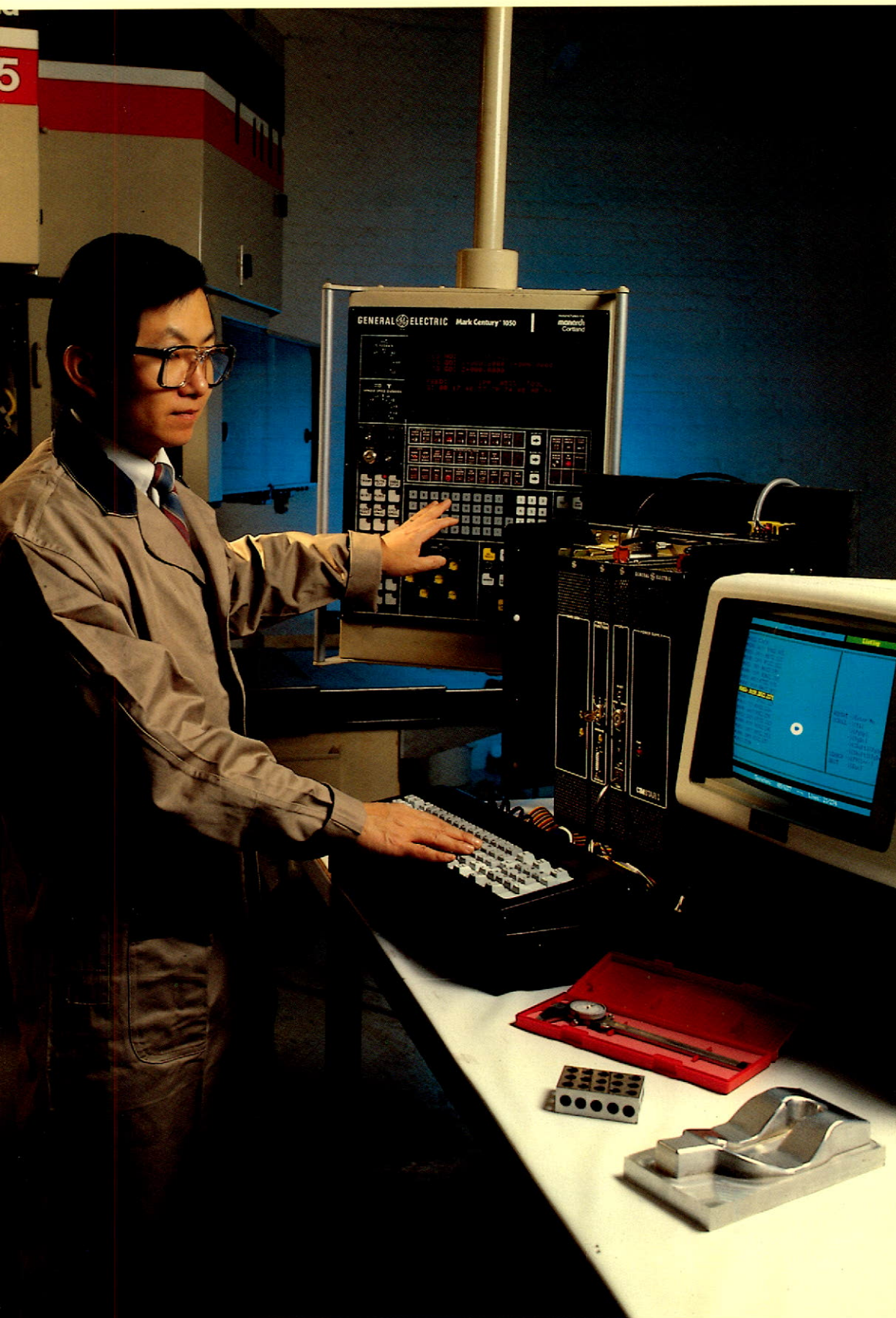
La section *Systèmes médicaux*, dernier-né de la grande famille GE Canada, a connu une croissance spectaculaire en 1986. Grâce à la réputation mondiale de GE en matière d'innovations techniques et de rendement, et après avoir fait ses preuves en satisfaisant aux besoins spécifiques du réseau canadien des services de santé, cette section est parvenue à accroître sa part de marché et sa rentabilité malgré l'inertie prévalant sur ce marché.

Les commandes de tomodescripteurs constituent sans aucun doute la plus belle réussite de la section des Systèmes médicaux. Le tomodescripteur CT 9800 Quick, notamment, est le système de visualisation le plus rapide et le plus perfectionné actuellement sur le marché. Les Systèmes médicaux ont en commande vingt-trois appareils de ce type pour une valeur totalisant environ 20 millions \$, ce qui représente plus de 65 % du marché canadien.



The new GE STAR™ portable cellular telephone, carries easily in briefcase or car. Now there is the convenience of making or receiving a call from virtually anywhere.

Le nouveau téléphone cellulaire portatif GE-STAR™ se transporte aisément dans une mallette ou dans une automobile. Voilà qui est pratique pour faire ou recevoir des appels où que l'on soit.



Above, screen details designed on GE Canada's CALMA system.

Factory Automation's Shopmaster, shown here, left, is Canadian-developed software which permits manufacturers both large and small, to download directly from the design station to the factory floor NC machine.

Ci-haut, des détails de conception réalisés à l'aide du système CALMA de GE Canada et visualisés sur écran.

Le Shopmaster de la section Automatisation industrielle, (photo de gauche), est un progiciel de conception canadienne qui permet aux manufacturiers de toutes tailles, de télécharger directement du poste de conception à la machine à commande numérique située dans l'usine.

Medical Systems has been chosen to provide Magnetic Resonance capability for such prestigious medical research and treatment facilities as University Hospital at the University of Western Ontario and Toronto General Hospital.

Although the market for Magnetic Resonance Systems remains small, GE Canada has established itself as the undisputed leader in this modality in 1986, and has maintained over 66% marketshare since the introduction of the SIGNA System in late 1983.

In 1986, the new *GE Factory Automation and Calma group* was launched bringing together all the elements for automated manufacturing, from initial Computer Aided Design and Drafting to Computer Numerical Control to Programmable Controllers to Computer Integrated Manufacturing to Industrial Lasers and Robotic Systems. The Factory Automation/ Calma group specializes in step-by-step factory automation which can be incorporated into existing businesses to improve productivity.

One of the major contributions to upgrading Canadian industry was the supply of programmable controllers to Domtar Limited as part of its multi-million dollar program to rehabilitate its fine paper mill in Windsor, Quebec thereby making it one of the most sophisticated in the world.

Working closely with the automotive industry, a unique monitoring system has been developed for subassembly lines of both Ford and General Motors of Canada to improve productivity and quality.

A CAD/CAM system is being supplied to Dominion Automotive, a major automotive parts supplier, to automate the design and manufacture of mirror housing molds.

Growth in our *communications and services* businesses in 1986 was led by Mobile Communications. The introduction of cellular telephone service into Canada in mid 1985 gave *GE Canada's Mobile Communications* two major growth opportunities. A joint venture with Northern Telecom Canada to provide cellular telephone systems in Canada produced contracts with Bell Cellular, BC Tel, Edmonton Tel, Manitoba Tel, and Maritime Tel and Tel. Under this arrangement, Northern Telecom supplies the switch and GE Canada Mobile Communications supplies the base station radios.

L'installation au Canada des deux premiers appareils d'imagerie par résonance magnétique SIGNA^{MC} a sans aucun doute constitué un jalon important pour la section Systèmes médicaux en 1986. L'imagerie par résonance magnétique pourrait s'avérer la découverte la plus importante dans le monde de la médecine depuis les rayons X. La très grande qualité des images produites par cet appareil permet aux médecins d'analyser en profondeur l'intérieur du corps humain avec une précision exceptionnelle et ce, sans effets secondaires. Cet appareil offre une vision nouvelle de l'intérieur du corps humain, ainsi que du diagnostic et du traitement des maladies.

Des centres de recherche médicale et de traitement aussi prestigieux que l'hôpital de l'université Western Ontario et le Toronto General Hospital ont décidé de commander un appareil d'imagerie par résonance magnétique auprès de notre section Systèmes médicaux.

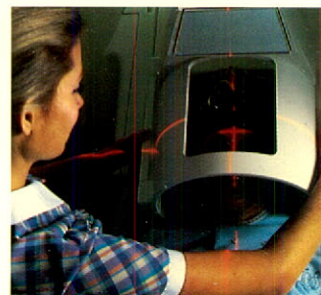
Bien que le marché de ces appareils soit plutôt restreint, GE Canada s'est affirmée comme le chef de file incontesté en ce domaine en 1986. La Compagnie a toujours détenu au moins 66 % du marché depuis l'avènement du système SIGNA il y a trois ans.

En 1986, toutes les sections oeuvrant dans le domaine de la fabrication automatisée ont été regroupées en une seule : le groupe *Automatisation industrielle et Calma* de GE Canada. Ainsi, la conception et le dessin assistés par ordinateur, la commande numérique par calculateur, les automates programmables, la productique, les lasers industriels et les systèmes de robotique sont désormais regroupés sous une seule entité. Le groupe Automatisation industrielle/ Calma se spécialise dans l'automatisation progressive d'usines, un concept qui peut être appliqué à des installations existantes afin d'en accroître la productivité.

Une des plus belles participations de cette section à la modernisation de l'industrie canadienne a été la vente à Domtar Limitée d'automates programmables. Cette vente a été réalisée dans le cadre du programme de redressement de l'usine de papiers fins de cette société à Windsor (Québec), un projet de plusieurs millions de dollars qui en fait une des installations les plus perfectionnées au monde.

De concert avec l'industrie automobile, un système de surveillance exclusif des chaînes de sous-assemblage a été élaboré, permettant ainsi à Ford et à General Motors d'accroître leur productivité et la qualité de leurs produits.

La section a également fourni à Dominion Automotive, un important fournisseur de pièces d'automobiles, un système de CAO/FAO permettant d'automatiser la conception et la fabrication des moules pour boîtiers de rétroviseurs.



GE Canada is a world leader in diagnostic imaging systems. Shown here is the SIGNA Magnetic Resonance System, one of the most significant advances in medicine in recent times.

GE Canada est un chef de file mondial des systèmes d'imagerie médicale. On voit ici le système à résonance magnétique SIGNA, un des plus importants progrès de la médecine au cours des récentes années.



In addition to the base stations, GE Canada Mobile Communications is also a major supplier of in-car and hand-held radio telephones, and is an authorized distributor of cellular services to all telephone companies supplying cellular telephone service in Canada.

GE Canada also introduced a new secure voice communications product called Voice Guard to the Canadian market in 1986. Mobile Communications was successful in obtaining the first major order in the GE system for Voice Guard from the RCMP.

Other GE Canada communications and services businesses include *Information Services* and *Computer Services*.

Information Services offers international electronic mail for companies doing business on a global basis. GE Canada has strengthened its leadership position in the electronic data interchange (EDI) market. Demand for EDI is growing in Canada, fired by competitive pressure to reduce paper handling, data entry errors and order lead-times. Banking applications, such as electronic funds transfer, remain a key thrust for Information Services.

Responding to a growing market need, Computer Services is concentrating on third party maintenance service for personal computers and office automation equipment.

Five standard maintenance programs have been developed to meet specific customer needs: On-site contracts, depot contracts, express contracts, time and materials and parts protection. GE Canada technical strengths combined with high quality services will make this component a major supplier of automation services in Canada.

La section *Radiocommunications mobiles* a constitué le fer de lance de la croissance qu'a connue GE Canada dans le domaine des communications et services. Le lancement des services de téléphonie cellulaire au Canada en 1985 a offert deux nouveaux débouchés importants à cette section de GE Canada. Grâce à la création d'une entreprise conjointe avec Northern Telecom Canada, visant à offrir des systèmes de téléphonie cellulaire partout au pays, des contrats ont été conclus avec Bell Cellulaire, BC Tel, Edmonton Tel, Manitoba Tel et Maritime Tel and Tel. En vertu de cette entente, Northern Telecom fournit les autocommutateurs et les Radiocommunications mobiles GE Canada fournissent les radios des postes fixes.

Outre les postes fixes, Radiocommunications mobiles GE Canada est également un important fournisseur de radios-mobiles et de radios-téléphones portatifs en plus d'être un distributeur autorisé de services de téléphonie cellulaire auprès de toutes les compagnies de téléphone offrant ce service au Canada.

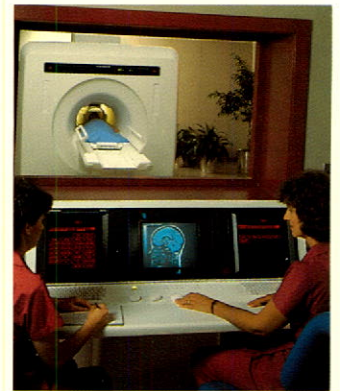
En 1986, les Radiocommunications mobiles de GE Canada ont également lancé sur le marché canadien un nouveau système de communications verbales codées appelé "Voice Guard" pour lequel une première commande importante a été obtenue auprès de la GRC.

Les autres composantes de GE Canada en matière de communications et de services comprennent les *Services informatiques* et les *Services d'ordinateurs*.

Les Services informatiques offrent des services internationaux de courrier électronique aux compagnies oeuvrant à l'échelle mondiale. GE Canada a renforcé sa position de chef de file du marché de l'échange électronique de données. La demande s'accroît sans cesse sur ce marché, stimulée par la concurrence qui oblige à minimiser la manipulation de dossiers et les erreurs d'entrée de données, et à raccourcir les délais de livraison. Les applications bancaires, comme les transferts électroniques de fonds, demeurent le fer de lance de la croissance des Services informatiques.

Répondant aux besoins croissants du marché, les Services d'ordinateurs consacrent énormément d'énergie à la fourniture de services d'entretien des ordinateurs personnels et du matériel de bureautique d'autres fabricants.

Cinq programmes d'entretien de base ont été élaborés afin de combler les besoins particuliers de différents types de clients : les contrats d'entretien sur place, les contrats d'entretien en atelier, les contrats express, les contrats pièces et main-d'oeuvre et les contrats pièces seulement. Allié aux solides compétences techniques de GE Canada, le service de qualité supérieure de cette section en fera un important fournisseur de services d'automatisation au Canada.



Despite the fact that magnetic resonance is new and complex technology, the GE SIGNA system is "user friendly," even for new operators.

Bien que la technologie de l'imagerie par résonance magnétique soit nouvelle et complexe, le système SIGNA de GE est "facile à utiliser" même pour les nouveaux opérateurs.

Consumer Businesses

Secteur Produits de consommation

Strong consumer spending on large appliances in 1986 led the way in our consumer businesses, while Audio products showed considerable growth. Lighting products faced stiff offshore competition. Consumer businesses have grown 9% between 1982 and 1986, and now represent 30% of Company consolidated net earnings.

HIGHLIGHTS

- Major Appliance business was characterized by strong markets, improved share and increased export activity.
- Lighting Products undertook a major rationalization of product lines and facilities. Export sales to U.S. and Europe were up 40%.
- Audio Electronic Products enjoyed significant volume growth.

Major Appliances: Our subsidiary, Camco Inc., Canada's largest appliance manufacturer had a net income of \$20.6 million in 1986, up 11% over 1985. A strong sales performance and improved export activities played a major role in helping Camco increase its sales. In 1986, the company reached agreement with General Electric to supply 30 inch solid element ranges to the U.S. market. The company also received orders from GE for full-size dryers, which are in addition to mid-size dryers supplied to GE since 1985. Camco also received additional orders in 1986 from GE for comfort conditioning products.

Camco announced in 1986, the closure of its London, Ontario refrigeration plant effective September 1987 because of the forecast decline in the markets for the facility's products and the need to further reduce the company's overhead costs. \$5.3M was charged to operations in 1986 to cover the liability incurred.

Dans le secteur Produits de consommation, l'exercice 1986 a été caractérisé par de fortes ventes d'appareils électroménagers et une croissance remarquable des ventes d'appareils audio. Les produits d'éclairage, de leur côté, ont fait face à une vive concurrence étrangère. De 1982 à 1986, le secteur Produits de consommation a connu une croissance de 9% et compte désormais pour 30% du bénéfice net consolidé de la Compagnie.

FAITS SAILLANTS

- La section Appareils électroménagers, dont le marché a été très actif, a augmenté sa part de marché, ainsi que ses ventes à l'exportation.
- Le département des Produits d'éclairage a entrepris un vaste programme de rationalisation de ses gammes de produits et de ses installations de production. Ses ventes en Europe et aux É.-U. ont augmenté de 40%.
- La section Appareils audio a connu une augmentation importante de son chiffre d'affaires.

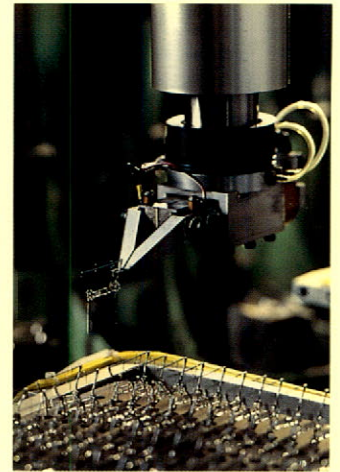
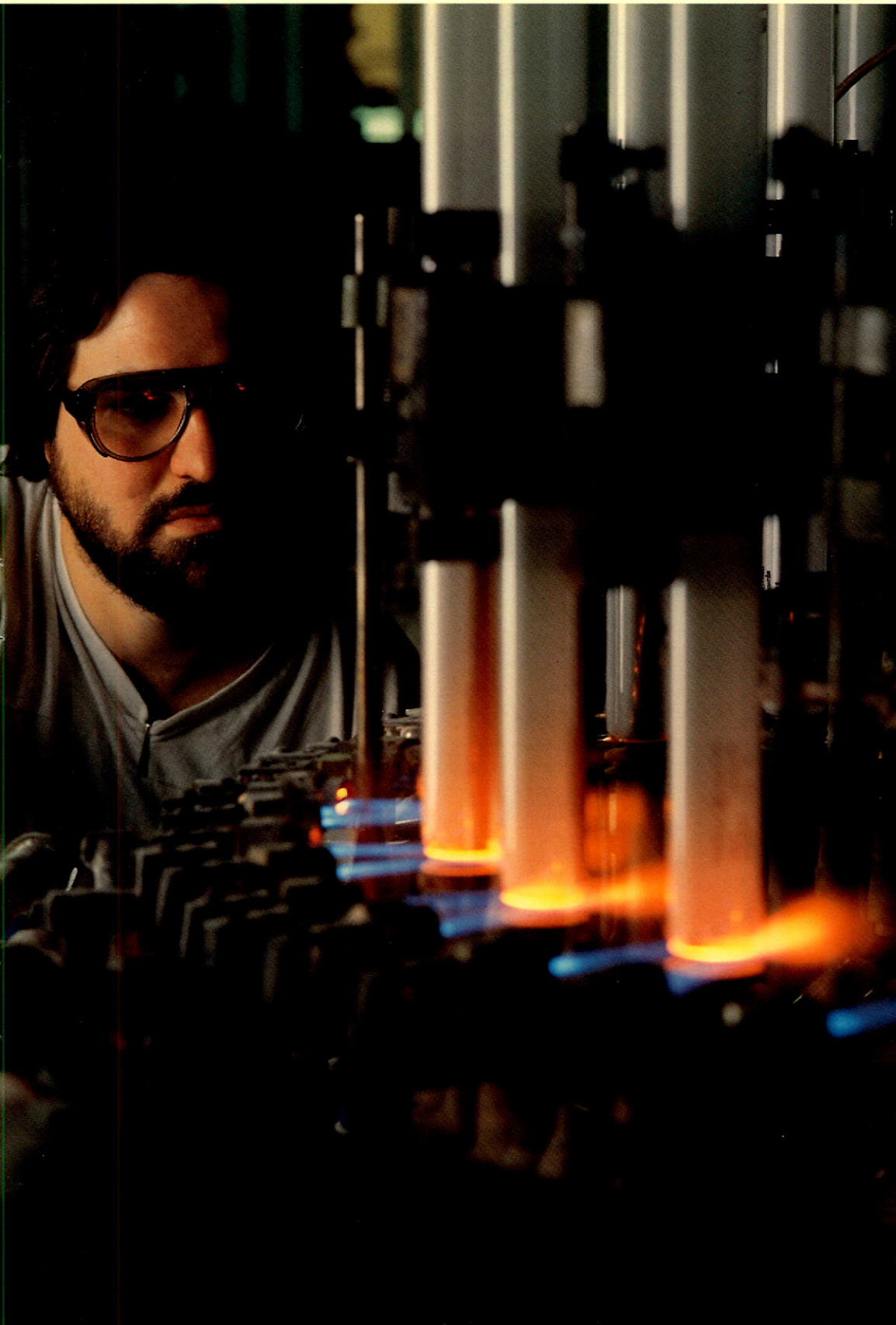
Section Appareils électroménagers : En 1986, Camco Inc., le plus important fabricant d'électroménagers au Canada, a réalisé un bénéfice net de 20,6 millions \$, 11% de plus qu'en 1985. De fortes ventes et une intensification des exportations sont les deux facteurs qui ont joué un rôle prépondérant dans la hausse du chiffre d'affaires. En 1986, Camco Inc. a conclu une entente avec General Electric lui permettant d'écouler sur le marché américain des cuisinières de 30 pouces à plaques-fonte. GE a également passé des commandes de sècheuses de format standard qui sont venues s'ajouter aux commandes de sècheuses format moyen passées en 1985. En 1986, GE a également commandé à Camco des appareils de climatisation domestiques.

En 1986, Camco a annoncé qu'elle fermerait, en septembre 1987, son usine d'appareils de réfrigération de London en Ontario en raison de la baisse prévue de la demande de produits fabriqués par cette usine et de la nécessité de réduire encore plus les frais généraux de la Compagnie. On a donc imputé 5,3 millions \$ à l'exploitation en 1986 afin de liquider les dettes encourues.



GE's 1000 watts Multi-Vapour® high intensity discharge lamps and remote control wiring system in use at Copps Coliseum, Hamilton, Ontario.

L'éclairage du Colisée Copps de Hamilton, Ontario, fait appel aux lampes à décharge de haute intensité Multi-Vapour® de 1000 watts et au système de câblage de télécommande du Département des produits d'éclairage GE.



Fluorescent lamp cathodes are heat-sealed using high-speed automated equipment at our Oakville East Plant (left).

Robotic Arm picks up filament mount structure and automatically feeds it into position for bronze brazing during assembly of PAR 38 lamps at our Oakville West Plant, above.

À gauche: les cathodes de lampes fluorescentes sont scellées à la chaleur à l'aide de machines automatisées ultra-rapides à l'usine du Département des produits d'éclairage de Oakville East.

Ci-dessus: un bras robotisé prend la monture du filament et la met automatiquement en position pour le brasage au bronze au cours de l'assemblage des lampes PAR 38 à l'usine du Département des produits d'éclairage de Oakville West.

Lighting Products Department underwent fundamental changes in 1986 in order to position and strengthen it for the intensely competitive environment it faces as the lamp market becomes increasingly global in nature.

In the restructuring, the market function was split into two distinct organizations: one for the consumer market; one for the industrial and commercial market. A separate customer service function was created to maximize attention on quality of service to our customers. The design encourages employee participation and pushes decision-making responsibility lower in the organization.

In-depth market studies were done to ensure the department has a strong customer and consumer perspective and is focusing its resources to profitably increase market share. Export efforts continued to be very successful. Ten new lamp types were developed and export sales to the U.S. and Europe were up 40% over 1985.

Productivity improvements continued through investments in production equipment and rationalization of production and facilities. These efforts will continue in 1987.

The department is now well positioned organizationally and strategically to implement major new programs that will support major improvements in market share and profitability in 1987 and beyond.

Audio Electronic Products enjoyed significant volume growth during 1986 helped by new products, including SPACEMAKER® Colour TV/Radio, Component Dual Deck Entertainment Tape Systems, and Telephone Answering Machines.

In addition, the business attained a broader distribution of its radio, entertainment tape and telephone products. Market prices declined significantly during 1986, but the business managed its costs effectively to produce satisfactory profits.

Le département *des Produits d'éclairage* a procédé à une restructuration en profondeur en 1986 afin de renforcer sa position sur un marché qui, à mesure qu'il s'internationalise, devient de plus en plus concurrentiel.

Cette restructuration a entraîné la séparation des activités de commercialisation en deux organisations distinctes : une pour le marché des produits de consommation comme tels, et une autre pour le marché industriel et commercial. Une nouvelle section de service à la clientèle a été créée afin d'améliorer le plus possible la qualité du service offert à la clientèle. Ce nouveau concept favorise la participation des employés, ainsi que la prise de décisions à des niveaux hiérarchiques moins élevés.

Des études de marché approfondies ont été effectuées afin de s'assurer que le département puisse compter sur une clientèle nombreuse et de bonnes perspectives de consommation, et qu'il concentre ses ressources sur une augmentation rentable de sa part de marché. Les efforts consentis du côté des exportations ont continué à être couronnés de succès. Dix nouveaux modèles de lampes ont été mis au point et les ventes sur les marchés américain et européen étaient en hausse de 40 % par rapport à 1985.

Des investissements dans l'équipement de production et la rationalisation de la fabrication et des installations ont permis d'améliorer encore la productivité. Ces efforts se poursuivront en 1987.

Grâce à sa nouvelle structure et à ses nouvelles stratégies, le département est désormais bien placé pour mettre en oeuvre de nouveaux programmes en vue de s'accaparer une part de marché plus importante et d'accroître sa rentabilité en 1987 et pour les années à venir.

La section *Appareils audio* a bénéficié d'une augmentation significative de ses ventes en 1986 grâce au lancement sur le marché de nouveaux produits comme le radio/téléviseur couleur ESPACE-PLUS®, les chaînes avec magnétophone à cassette double et les répondeurs téléphoniques.

En outre, la section est parvenue à étendre son réseau de distribution des radios, magnétophones et téléphones. Les prix ont chuté sur ce marché en 1986. Toutefois, la section, grâce à une gestion efficace des coûts, est parvenue à dégager un bénéfice intéressant.



GE Audio products, sold by leading retailers, include telephones, answering machines, compact disc players, stereophonic AM/FM radio and cassette players and the Spacemaker™ colour TV, and AM/FM radio.

Les appareils audio GE, vendus par les principales chaînes de détaillants, comprennent des téléphones, répondeurs, lecteurs de disques compacts, radios et lecteurs de cassettes AM/FM stéréophoniques et les téléviseurs couleur et radios AM/FM Espace PlusSM.

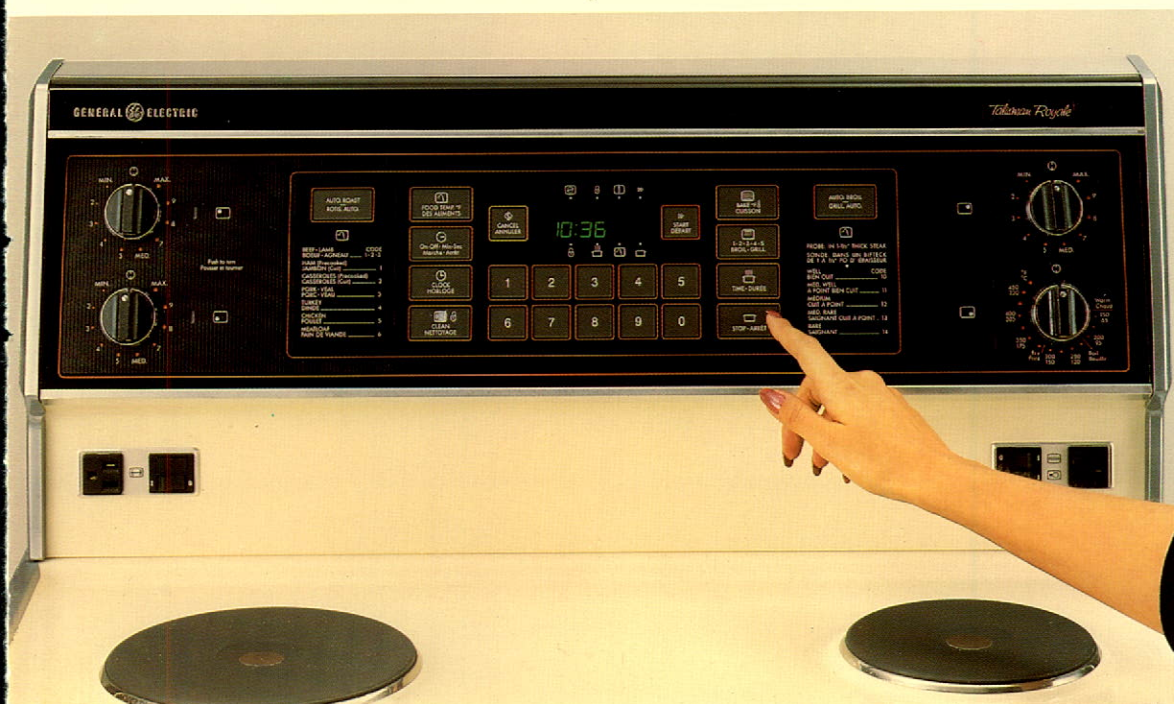


GE's Intelligent Kitchen:

Electronic Diagnostic Centre continually monitors refrigerator operation. A touch of the finger instantly reports operating functions. Easy-To-Use Touch Controls provide the convenience of Solid State Electronics for accuracy and dependability with all cooking requirements.

La cuisine intelligente de GE

Le Centre de diagnostic électronique assure une surveillance continue du fonctionnement des réfrigérateurs. En appuyant sur une touche, on obtient instantanément un rapport de l'état de fonctionnement. Grâce à la technologie des semi-conducteurs, des commandes à effleurement, faciles à utiliser, apportent précision et fiabilité dans la préparation des aliments.



Resources and Power Generation Businesses

Secteur Ressources et production d'énergie

GE Canada's Resources and Power Generation businesses include Power Systems and Services, Motors and Drives, and Oil and Gas Properties and Services. For the most part, these businesses operated in markets characterized by intense competition and slow worldwide growth. Notwithstanding these challenges, the dynamic restructuring these businesses have undergone in the past five years permitted them to maintain, or in some cases improve upon, market share.

Continued emphasis on technical upgrading, research and development, productivity improvements, the development of international markets, plus some creative reorganization focusing on high growth, unique or world mandate businesses helped Resources and Power Generation respond positively to a difficult marketplace. These businesses contributed 16% of the Company's net income.

HIGHLIGHTS

- Technology licence agreements signed with China and India.
- Five hydroelectric generators installed at world's most powerful hydroelectric complex in Venezuela.
- GE Canada shipped cycloconverter marine propulsion system for Canadian Coast Guard ice-breaker.
- New research and development facilities opened.
- A new company, Transelectrix Technology Inc., formed at year end with Westinghouse Canada Inc., to manufacture and market power transformers. GE Canada owns 40%.

POWER SYSTEMS AND SERVICES

Highlights of 1986 international activity included signing of technology licence agreements with India and China, (development and testing of a hydraulic model for the Three Gorges project) and orders for static excitation equipment for China. GE Canada supplied and installed five hydroelectric generators, rated 805 MVA, 112.5 rpm, at the Guri 2 hydro site in Venezuela, at 10,300 megawatt capacity the world's most powerful hydroelectric complex.

Le secteur Ressources et production d'énergie de GE Canada comprend la section Systèmes d'énergie et services, la section Moteurs et entraînements et la section Propriétés et services de ressources pétrolières et gazières. La plupart de ces sections ont exercé leurs activités sur des marchés à forte concurrence où la croissance a été faible partout dans le monde. Malgré l'importance des défis qu'elles avaient à relever, ces sections, grâce au dynamisme issu de la restructuration en cours depuis cinq ans, ont réussi à conserver, et dans certaines cas à augmenter, leur part de marché respective.

En mettant l'accent sur le perfectionnement technique et sur la recherche et le développement, en augmentant la productivité, en réalisant une expansion sur les marchés internationaux et en procédant à une restructuration originale axée sur une croissance soutenue, ces sections à caractère unique et à vocation internationale ont permis au secteur Ressources et production d'énergie de bien réagir à une conjoncture difficile. Ces sections ont compté pour 16 % du bénéfice net de la Compagnie.

FAITS SAILLANTS :

- Des ententes de transfert de technologie sous licence ont été conclues avec la Chine et l'Inde.
- Cinq alternateurs hydroélectriques ont été installés au Vénézuéla dans le complexe hydroélectrique le plus puissant au monde.
- GE Canada a livré un système de propulsion à cyclo-convertisseur qui sera installé sur un brise-glace de la Garde côtière canadienne.
- De nouvelles installations de recherche et développement ont ouvert leurs portes.
- En fin d'exercice, une nouvelle compagnie, Transelectrix Technology Inc., a été constituée par GE Canada et Westinghouse Canada Inc. en vue de fabriquer et de commercialiser des transformateurs de puissance. La participation de GE Canada est de 40 %.

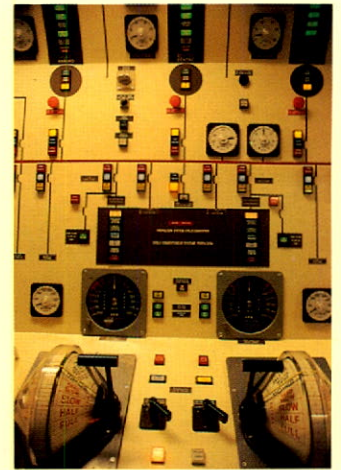
SYSTÈMES D'ÉNERGIE ET SERVICES

Les faits saillants des activités internationales en 1986 comprennent, entre autres, la signature d'une entente de transfert de technologie avec la Chine (développement et mise à l'essai d'un modèle hydraulique pour le projet Trois Gorges) et avec l'Inde, et des commandes d'appareillage d'excitation statique pour la Chine. GE Canada a livré et installé cinq alternateurs hydroélectriques de 805 MVA et de 112,5 tr/min au chantier hydroélectrique Guri 2 au Vénézuéla. D'une capacité de 10 300 mégawatts, il s'agit du complexe hydroélectrique le plus puissant au monde.



Captain Norm Thomas on the deck of the George R. Pearkes.

Le capitaine Norm Thomas, sur le pont du George R. Pearkes.



Canadian Coast Guard icebreaker, the George R. Pearkes is propelled by a revolutionary new system – the A.C. cycloconverter, manufactured in Peterborough, Ontario by GE Canada.

Le brise-glace George R. Pearkes de la Garde côtière canadienne, est propulsé par un nouveau système révolutionnaire, le cyclo-convertisseur à courant alternatif, fabriqué par GE Canada à Peterborough, Ontario.

In the *Nuclear* business, GE Canada is the major supplier of nuclear fuel in Canada, and in 1986 received significant orders from Quebec, Ontario and New Brunswick nuclear stations. International activity included orders for nuclear fuel for Argentina and fuel and tubes for Korea.

Late in 1986, as part of its growth strategy, *Construction and Engineering Services* acquired I.C.S. Construction Limited and I.C.S. Ltée. I.C.S. provides instrumentation installation services for industry and will expand the range of services GE Canada can offer customers.

The Power Transformer business in Canada has suffered from world over-capacity for a number of years. It has been evident that some rationalization in the industry was needed to ensure long term viability of our power transformer business. At year end, GE Canada and Westinghouse Canada Inc., jointly formed a new company to manufacture and market power transformers. The new company, Transelectrix Technology Inc., combines existing power transformer businesses of GE Canada and Westinghouse in Guelph and Hamilton, Ontario respectively. Westinghouse Canada, the majority shareholder, will operate the new company.

GE Canada continued to invest heavily in *research and development* with the opening of a new voltage endurance insulation facility and a mechanical test facility at the Peterborough Engineering Laboratory. Further significant advances in technology were achieved at Peterborough Plant with the design and manufacture of state-of-the-art drive systems for the marine, pulp and paper, and steel industries.

Investment in technology and quality continued as a high business priority and nearly \$15 million was allocated for capital equipment and software for productivity improvement.

MOTORS AND DRIVES

The Resources and Power Generation businesses restructured in 1986 to focus on high growth and world mandate businesses. A new department was formed with functional responsibility for all motors, from fractional horsepower to large synchronous machines.

La section *Produits nucléaires* de GE Canada est le plus important fournisseur de combustible nucléaire au Canada. En 1986, la Compagnie a reçu des commandes importantes de combustible destiné à des centrales nucléaires du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. En outre, sur le marché international, la Compagnie a obtenu des commandes de combustible nucléaire de l'Argentine, et des commandes de combustible et de tubes de la Corée.

Vers la fin de 1986, dans le cadre de leur stratégie d'expansion, les *Services de construction et d'ingénierie* ont procédé à l'acquisition de I.C.S. Construction Limited et de I.C.S. Ltée. I.C.S. offre des services d'installation d'instrumentation aux industries et permettra à GE Canada d'élargir la gamme de services qu'elle offre à sa clientèle.

Depuis un certain nombre d'années, l'industrie canadienne des *Transformateurs de puissance* souffre de la surcapacité de production qui prévaut à l'échelle mondiale. Cette industrie devait de toute évidence rationaliser ses activités afin d'assurer sa viabilité à long terme. À la fin de l'année, GE Canada et Westinghouse Canada Inc. ont donc constitué conjointement une nouvelle compagnie qui fabriquera et commercialisera des transformateurs de puissance. Appelée Transelectrix Technology Inc., cette compagnie combine les installations de production de transformateurs de puissance de GE Canada et de Westinghouse situées respectivement à Guelph et Hamilton en Ontario. Westinghouse Canada, actionnaire majoritaire, assumera l'exploitation de la nouvelle compagnie.

GE Canada a continué à consacrer de fortes sommes à la *recherche et au développement*, en ouvrant notamment une nouvelle installation d'essai d'endurance de l'isolation à la tension et une installation d'essais mécaniques au laboratoire d'ingénierie de Peterborough. À l'usine de Peterborough également, on est parvenu à des résultats intéressants dans le perfectionnement des technologies de conception et de fabrication des systèmes d'entraînement ultra-modernes destinés aux industries maritime, des pâtes et papiers et sidérurgique.

Le perfectionnement de la technologie et de la qualité des produits est demeuré prioritaire, et près de 15 millions \$ ont été investis dans du matériel informatique et des logiciels afin d'accroître la productivité.

MOTEURS ET ENTRAÎNEMENTS

En 1986, le secteur Ressources et production d'énergie a été restructuré afin de favoriser une croissance soutenue et de mieux se consacrer à sa vocation internationale. Un nouveau département voit désormais à la fabrication de tous les moteurs, des moteurs à puissance fractionnaire aux gros moteurs synchrones.



30 ton stainless steel runner for an hydraulic turbine is rated at 13,500 HP under a net head of 26 feet... 12.5% greater than previous designs. Made by GE Canada it is destined for Hydro Quebec's Rivière Des Prairies power plant near Montreal.

Cette roue de turbine hydraulique en acier inoxydable de 30 tonnes a une puissance nominale de 13 500 H.P. avec une chute nette de 26 pieds, soit une valeur de 12,5 % supérieure aux conceptions précédentes. Fabriquée par GE Canada, elle est destinée à la centrale électrique Rivières-des-Prairies d'Hydro-Québec située dans la région de Montréal.



In Canada, GE Canada received orders for seven refiner motors, rated 12,000 horsepower, from Papier Cascades at Port Cartier and a 32,000 horsepower refiner motor from Hymac, and shipped the AC cyclo-converter marine propulsion package for the Type 1200 Canadian Coast Guard icebreaker.

GE Canada supplied SILPAC® paper machine drives, component and large motors, and technical service for the start up of the Miramichi Pulp and Paper complex which was dedicated in October.

Internationally, orders were received for large AC and DC motors from the U.S. and several other countries.

OIL AND GAS PROPERTIES AND SERVICES

These businesses suffered from declining oil and gas prices worldwide. Widney Well Servicing has been affected by reduced industry activity in Western Canada. On the resources side, GE Canada has participated in a limited number of development wells only. In response to weakening oil prices, the Company adapted retroactively the "successful efforts" method of accounting for its investment in oil and gas properties. As a result, this investment was written down and retained earnings charged with \$21.4 million which is reflected in the 1986 financial statements.

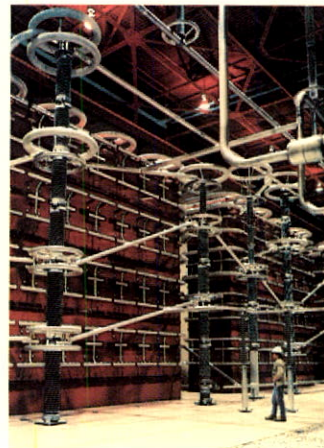
Au pays, le carnet de commandes de GE Canada comprend sept moteurs de raffineurs d'une puissance de 12 000 H.P. pour l'usine de Papier Cascades à Port Cartier (Québec) et un moteur de raffineur de 32 000 H.P. pour Hymac. En outre, la Compagnie a livré le système de propulsion à cyclo-convertisseur c.a. à la Garde côtière canadienne pour son brise-glace de type 1200.

GE Canada a aussi livré des systèmes d'entraînement de machines à papier SILPAC®, des petits et des gros moteurs, en plus de fournir une aide technique, pour la mise en service du complexe de la Miramichi Pulp and Paper qui a été inauguré officiellement en octobre dernier.

Sur la marché international, la Compagnie a reçu des commandes de gros moteurs c.a. et c.c. des États-Unis et de plusieurs autres pays.

PROPRIÉTÉS ET SERVICES DE RESSOURCES GAZIÈRES ET PÉTROLIÈRES

Cette section a subi les conséquences de l'effondrement mondial des prix du pétrole et du gaz. Widney Well Servicing a en outre été touchée par le ralentissement de l'activité économique dans l'Ouest canadien. Sur le plan des ressources, GE Canada a limité sa participation à quelques puits de développement seulement. Afin de s'adapter au fléchissement des prix, la Compagnie a adopté la méthode "de la capitalisation du coût de la recherche fructueuse" afin de comptabiliser ses investissements dans l'industrie pétrolière et gazière. Par conséquent, ces investissements ont connu une réduction de 21,4 millions \$ imputés aux bénéfices non répartis, tel qu'indiqué dans les états financiers de l'exercice 1986.



View of a thyristor quadrivalve inside Hydro-Québec's Des Cantons HVDC building, a key component of the GE Canada supplied-HVDC intertie that was successfully commissioned in 1986 for the sale of power from Québec to the states of New England.

Vue d'une quadrivalve à thyristors au poste CCHT Des Cantons d'Hydro-Québec; il s'agit d'une pièce maîtresse de l'interconnexion fournie par GE Canada et mise en service avec succès en 1986 pour la vente d'électricité québécoise aux États de la Nouvelle-Angleterre.

™ – Trade mark of Canadian General Electric Company Limited.

® — Registered trade mark of Canadian General Electric Company Limited.

MC – Marque de commerce de la Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée.

® – Marque déposée la Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée.

DIRECTORS AND COMMITTEES**William R.C. Blundell**

Chairman and Chief Executive Officer
Canadian General Electric
Company Limited
Toronto, Ontario

D. Steele Curry

President and Chief Executive Officer
Revelstoke Companies Ltd.
Calgary, Alberta

Frank P. Doyle

Senior Vice President
General Electric Company
Fairfield, Connecticut

Ralph D. Ketchum

Pepper Pike, Ohio

Bernd K. Koken

President and Chief Executive Officer
Abitibi-Price Inc.
Toronto, Ontario

Bernard Lamarre, o.c., o.q.

President and Chief Executive Officer
Lavalin Inc.
Montreal, Quebec

Prof. H. Ian Macdonald

Director, York International
North York, Ontario

William F. McLean

Director
Canada Packers Inc.
Toronto, Ontario

Guy St-Germain

President and Chief Executive Officer
Commerce Group Insurance Company
St-Hyacinthe, Quebec

Denis W. Timmis

Vancouver, B.C.

Antoine Turmel, o.c.

Montreal, Quebec

John A. Urquhart

Senior Vice President
General Electric Company
Fairfield, Connecticut

AUDIT COMMITTEE

Denis W. Timmis, Chairman
H. Ian Macdonald
Guy St-Germain

**MANAGEMENT DEVELOPMENT AND
COMPENSATION COMMITTEE**

William R.C. Blundell, Chairman
Frank P. Doyle
William F. McLean
Antoine Turmel, o.c.
John A. Urquhart

AUDITORS

Peat, Marwick, Mitchell & Co.
Toronto, Ontario

TRANSFER AGENT AND REGISTRAR

National Trust Company
Toronto, Ontario

MANAGEMENT**William R.C. Blundell**

Chairman and Chief Executive Officer

Robert T.E. Gillespie

Executive Vice President

Merritt E. Gordon

Senior Vice President

OPERATIONS**Walter R. Fell**

Vice President
Hydro & Mining

Paul D. Scholfield

Vice President
Power Systems and Services

Stephen G. Snyder

Vice President
Lighting Products

Terrence W. Sutherland

Vice President
Materials & Technical Systems

W. David Wrench

Vice President
Motors and Drives

SUBSIDIARY COMPANY**Camco Inc.**

Colin M. Harper
President and Chief Executive Officer

CORPORATE**Ian A. Bourne**

Vice President
Financial Operations & Analysis

Ivan R. Feltham, o.c.

General Counsel & Secretary

Harold G. Giles

Vice President
Corporate Human Resources

Carl B. Haller

Treasurer

V. Gerold Staff

Vice President & Comptroller

SUBSIDIARY COMPANIES

Auprocon Limited
Camco Inc.
Canadian General Electric
International Limited
Dominion Engineering
Company Limited
Genelcom Limited
I.C.S. Construction Ltd.
I.C.S. Ltée
Installations Benjamin Inc.
Sheafer-Townsend Limited
Widney Well Servicing Inc.

ASSOCIATED COMPANIES

Transelectrix Technology Inc.
Valmet-Dominion Inc.

AFFILIATED COMPANIES

Genelcan Limited*
Genelcan Realty Limited*
Navistar Financial Corporation
Canada Inc.*

*Name change in process

Number of employees at year-end
11,187

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
ET SES COMITES****William R.C. Blundell**

Président du conseil et
chef de la direction
Compagnie Générale Électrique
du Canada Limitée
Toronto (Ontario)

D. Steele Curry

Président et chef de la direction
Revelstoke Companies Ltd.
Calgary (Alberta)

Frank P. Doyle

Premier vice-président
General Electric Company
Fairfield (Connecticut)

Ralph D. Ketchum

Pepper Pike (Ohio)

Bernd K. Koken

Président et chef de la direction
Abitibi-Price Inc.
Toronto (Ontario)

Bernard Lamarre, o.c., o.q.

Président et chef de la direction
Lavalin Inc.
Montréal (Québec)

Prof. H. Ian Macdonald

Administrateur, York International
North York (Ontario)

William F. McLean

Administrateur
Canada Packers Inc.
Toronto (Ontario)

Guy St-Germain

Président et chef de la direction
Le Groupe Commerce,
Compagnie d'assurances
St-Hyacinthe (Québec)

Denis W. Timmis

Vancouver (C.-B.)

Antoine Turmel, o.c.

Montréal (Québec)

John A. Urquhart

Premier vice-président
General Electric Company
Fairfield (Connecticut)

COMITÉ DE VÉRIFICATION

Denis W. Timmis (président)
H. Ian Macdonald
Guy St-Germain

**COMITÉ DE RÉMUNÉRATION ET DE
PERFECTIONNEMENT DES CADRES**

William R.C. Blundell (président)
Frank P. Doyle
William F. McLean
Antoine Turmel, o.c.
John A. Urquhart

VÉRIFICATEURS

Peat, Marwick, Mitchell & Cie
Toronto (Ontario)

**AGENT COMPTABLE DES TRANSFERTS
ET REGISTRAIRE**

Compagnie Trust National
Toronto (Ontario)

LA DIRECTION**William R.C. Blundell**

Président du conseil et chef
de la direction

Robert T.E. Gillespie

Vice-président exécutif

Merritt E. Gordon

Premier vice-président

SECTION EXPLOITATION**Walter R. Fell**

Vice-président
Appareillage hydroélectrique et minier

Paul D. Scholfield

Vice-président
Systèmes d'énergie et services

Stephen G. Snyder

Vice-président
Produits d'éclairage

Terrence W. Sutherland

Vice-président
Matériaux et Systèmes techniques

W. David Wrench

Vice-président
Moteurs et entraînements

FILIALE**Camco Inc.**

Colin M. Harper
Président et chef de la direction

SECTION CORPORATIVE**Ian A. Bourne**

Vice-président
Opérations et analyse financières

Ivan R. Feltham, c.r.

Conseiller juridique et secrétaire

Harold G. Giles

Vice-président
Ressources humaines

Carl B. Haller

Trésorier

V. Gerold Staff

Vice-président et contrôleur de gestion

FILIALES

Auprocon Limited
Camco Inc.
Générale Électrique du Canada
(International) Limitée
Dominion Engineering
Company Limited
Genelcom Limited
I.C.S. Construction Ltd.
I.C.S. Ltée
Installations Benjamin Inc.
Sheafer-Townsend Limited
Widney Well Servicing Inc.

COMPAGNIES ASSOCIÉES

Transelectrix Technology Inc.
Valmet-Dominion Inc.

COMPAGNIES AFFILIÉES

Genelcan Limitée*
Genelcan Realty Limited*
Navistar Financial Corporation
Canada Inc.*

*Changement de raison sociale en cours

Nombre d'employés en fin d'exercice :
11 187



C

**Canadian
General
Electric
Company
Limited**

1986

**Financial
Statements**



1986 Financial Information

Summary of significant accounting policies	F-1
Consolidated statement of earnings	F-3
Consolidated statement of retained earnings	F-3
Consolidated statement of financial position	F-4
Consolidated statement of changes in financial position	F-5
Notes to financial statements	F-6
Report of management to the directors	F-12
Auditors' report to the shareholders	F-12
Five year summary	F-13



Summary of Significant Accounting Policies

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

The Financial Statements on pages F-3 to F-5 and the related notes on pages F-6 to F-11 are prepared in conformity with accounting principles generally accepted in Canada. These principles also conform in all material respects with International Accounting Standards on a historical cost basis. The most significant accounting principles followed by the Company are described below.

Basis of consolidation

The Financial Statements in this report consolidate the accounts of Canadian General Electric Company Limited and subsidiary companies. Companies in which the Company holds 20% to 50% voting interest, and is able to exercise significant influence ("associated companies") are accounted for by the equity method.

All inter-company transactions and profits thereon have been eliminated in these consolidated financial statements.

Sales

Sales of products and services to customers are reported in operating results only when title to products and materials passes to the customer or when services are performed as contracted.

Pensions

The Company and its subsidiaries have a number of pension plans. The largest of these plans is the Canadian General Electric Pension Plan which uses the unit credit actuarial valuation method which assumes that a unit of pension benefit accrues in each year of credited service.

Pension costs include current service costs, valuation adjustments, and the amortization of past service costs over varying periods which approximate the remaining service lives of the employees affected.

Investments of Canadian General Electric Pension Trust, which funds the obligations of the Canadian General Electric Pension Plan, are recorded at cost plus a programmed portion of unrealized appreciation on equities. This accounting reflects long-term market trends with the objective of adding to cost over time such amounts as will result in an average common stock book value not more than 100% of its average market value over the prior five years.

Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions are translated to Canadian dollars at the rate of exchange in effect at the date of the transaction. Foreign currency balances are translated using the rate of exchange in effect at the year-end date.

The foreign currency financial statements of foreign operations are consolidated by translating monetary assets and liabilities to Canadian dollars at the rates in effect at the year-end date and non-monetary assets and liabilities at the rates prevailing at the respective dates of acquisition. Revenues and expenses are translated at average rates prevailing during the year except for depreciation which is translated at the rates prevailing when the related assets were acquired.

Foreign currency exchange and translation gains and losses are included in earnings currently.

Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined using the first in, first out (FIFO) method and is based on the cost of material, direct labour and applied manufacturing overhead.

Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

Plant and equipment

Plant and equipment is recorded at the original cost of land, buildings and equipment, less investment tax credits and accumulated depreciation. Buildings and equipment are being depreciated over their estimated useful lives. Buildings and equipment purchased in 1981 and subsequent years are being depreciated using a modified sum-of-the-digits method; under this method, depreciation is not recorded in the year of acquisition. The undepreciated book value of buildings and equipment acquired prior to 1981 is being depreciated using the straight line method. On dispositions, the related costs and accumulated depreciation are removed from the accounts and any resultant gain or loss is included in earnings. Expenditures for maintenance and repairs are charged to operations as incurred.

Oil and gas resource properties

Oil and gas resource properties are accounted for by use of the successful efforts method (previously full cost method – see note 1 to the financial statements), whereby only costs related to successful exploration wells and the cost of development wells are capitalized. The value of unproved properties is reviewed annually and appropriate provision is made for any apparent impairment. Depletion is calculated using the units of production method based on estimated recoverable reserves.

Research and development

Research and development expenditures are charged to operations as incurred.

Warranties

Provision for product warranty costs is made by a charge to operations in the year the product is sold.

Goodwill and trademarks

Goodwill on the acquisition of businesses and the cost of trademarks acquired are being amortized to operations over varying periods.

Comparative figures

Comparative figures for the preceding year have been reclassified to conform with current year presentation, where necessary.

Company

Canadian General Electric Company Limited, continued under the Canada Business Corporations Act.

Parent company

General Electric Company, Fairfield, Connecticut, U.S.A. through General Electric Canadian Holdings Limited, Toronto, Canada (91.9% equity interest)

Subsidiary companies

Amalgamated Electric Corporation Limited
Auprocon Limited
Camco Inc. (51% equity interest)
Canadian General Electric International Limited
Cange Limited (United Kingdom)
Dominion Engineering Company Limited
Genelcom Limited
ICS Construction Limited
ICS Limitée
Installations Benjamin Inc.
Sheafer-Townsend Limited
Widney Well Servicing Inc.

Associated companies

Tranelectrix Technology Inc. (40% equity interest)
Valmet-Dominion Inc. (35% equity interest)

Consolidated Statement of Earnings (\$000's)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Sales of products and services (note 2)	\$1 642 350	\$1 493 718
Operating costs (note 3)		
Employee compensation, including benefits (note 4)	429 227	433 248
Materials, supplies, services and other costs	1 061 665	938 900
Depreciation and amortization	39 169	20 450
Taxes, other than on income	10 602	11 578
	1 540 663	1 404 176
Operating margin	101 687	89 542
Other income (note 5)	17 234	16 072
Interest and other financial charges	(5 760)	(7 481)
Earnings before income taxes and minority interest	113 161	98 133
Provision for income taxes (note 6)	46 796	36 303
Minority interest	10 073	9 077
Net earnings	\$ 56 292	\$ 52 753
Net earnings per common share	\$ 6.88	\$ 6.45

Consolidated Statement of Retained Earnings (\$000's)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Retained earnings, beginning of year		
As previously reported	\$ 511 308	\$ 477 871
Prior period adjustment (note 1)	(21 410)	(21 098)
As restated	489 898	456 773
Net earnings	56 292	52 753
Dividends declared (note 7)	(107 551)	(19 628)
Retained earnings, end of year	\$ 438 639	\$ 489 898

The information on pages F-1 and F-2, and F-6 to F-11 is an integral part of these statements.

Consolidated Statement of Financial Position (\$000's)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

<i>At December 31</i>	1986	1985
Assets		
Current assets:		
Cash and short-term investments	\$ 90 016	\$ 80 485
Current receivables (note 8)	349 631	313 425
Inventories (note 9)	310 956	328 132
Deferred income taxes	25 180	16 871
	<u>775 783</u>	<u>738 913</u>
Long-term receivables	12 470	11 999
Long-term investments (note 10)	8 935	7 363
Plant and equipment (note 11)	237 773	240 547
Oil and gas resource properties (notes 1, 12)	35 853	35 516
Deferred charges and other assets (note 13)	18 197	19 638
	<u>\$1 089 011</u>	<u>\$1 053 976</u>
Liabilities and Shareholders' Equity		
Current liabilities:		
Short-term borrowings (note 14)	\$ 10 270	\$ 4 665
Accounts payable (note 15)	122 613	101 814
Progress collections	61 733	112 322
Dividends payable (note 7)	87 922	-
Income and other taxes payable	39 888	33 152
Other liabilities and accruals (note 16)	167 936	153 192
	<u>490 362</u>	<u>405 145</u>
Long-term borrowings (note 17)	10 087	19 648
Non-current accruals (note 18)	26 084	24 139
Deferred income taxes	55 643	53 385
Minority interest	41 254	34 819
	<u>623 430</u>	<u>537 136</u>
Shareholders' equity:		
Capital stock (note 19)	26 942	26 942
Retained earnings	438 639	489 898
Total shareholders' equity	<u>465 581</u>	<u>516 840</u>
	<u>\$1 089 011</u>	<u>\$1 053 976</u>

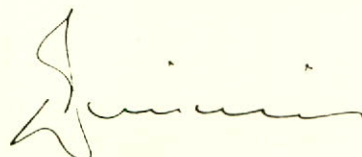
Commitments and contingencies (notes 4 and 20)

The information on pages F-1 and F-2, and F-6 to F-11 is an integral part of this statement.

On behalf of the Board:



W.R.C. Blundell, Director



D.W. Timmis, Director

Consolidated Statement of Changes in Financial Position (\$000's)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Cash from (used in) operations		
Net earnings	\$ 56 292	\$ 52 753
Adjustments for non-cash items:		
Depreciation and amortization	39 169	20 450
Deferred income taxes	(6 051)	(1 943)
Minority interest	10 073	9,077
Other	(4 969)	(3 552)
	94 514	76 785
Decrease (increase) in receivables	(36 206)	12 834
Decrease (increase) in inventories, net of progress collections	(33 413)	16 172
Decrease (increase) in deferred charges and other assets	1 441	689
Increase (decrease) in accounts payable	20 799	(12 621)
Increase (decrease) in taxes payable	6 736	27 319
Increase (decrease) in other liabilities and accruals	14 744	7 920
Increase (decrease) in non-current accruals	1 945	1 536
	70 560	130 634
Cash from (used in) investments		
Plant and equipment – additions	(41 813)	(56 367)
– dispositions	12 874	5 025
	(28 939)	(51 342)
Oil and gas resource properties	(2 824)	(3 934)
Long-term receivables	(471)	2 697
Long-term investments	(1 572)	30 309
	(33 806)	(22 270)
Cash from (used in) financing		
Long-term borrowings	(9 561)	(12 378)
Dividends paid to shareholders	(19 629)	(19 628)
Dividends paid to minority interest	(3 638)	(2 058)
	(32 828)	(34 064)
Net change in cash resources	\$ 3 926	\$ 74 300
Analysis of change in cash resources		
Increase (decrease) in cash and short-term investments	\$ 9 531	\$ 65 991
Decrease (increase) in short-term borrowings	(5 605)	8 309
	\$ 3 926	\$ 74 300

The information on pages F-1 and F-2, and F-6 to F-11 is an integral part of this statement.

Notes to Financial Statements

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

These notes explain the more significant items included in the Financial Statements on pages F-3 to F-5 and the application of accounting principles, including those specifically discussed on pages F-1 and F-2.

1. Change in accounting policy and prior period adjustment

In 1986 the Company retroactively changed its accounting policy in respect of its oil and gas operations from the "full cost" method of accounting, whereby all costs related to exploration and development were capitalized, to the "successful efforts" method described in the summary of significant accounting policies.

The financial statements for the year ended December 31, 1986 have been prepared on the new basis and comparative figures for the year ended December 31, 1985 have been restated to give effect to the change. As a result of the change, the Company's investment in oil and gas properties was written down by \$39.1 million, with total shareholders' equity (after deferred taxes) being reduced by \$21.4 million as at December 31, 1985. Under the full cost method, the Company would instead have been required to write-down its investment by a net \$13.0 million (after deferred taxes) in 1986.

2. Sales

Industry segment sales and other industry segment information are disclosed on pages F-10 and F-11.

Export sales in 1986 were \$214.4 million (1985 - \$188.3 million).

Sales to the parent company and its affiliates in 1986 amounted to \$134.4 million (1985 - \$91.1 million).

3. Operating costs

Operating costs include research and development costs of \$13.3 million in 1986 (1985 - \$14.3 million).

Purchases of goods and services from the parent company in 1986 amounted to \$352.7 million (1985 - \$342.2 million).

4. Employee compensation, including benefits

Employee compensation and benefits amounted to \$429.2 million in 1986 (1985 - \$433.2 million). The cost of benefits included \$35.0 million for company pension, health and life insurance plans, and \$28.9 million of company costs for government pension, unemployment insurance, workers' compensation, and health insurance plans.

Unfunded obligations of all pension plans in the consolidated group at January 1, 1986 were determined by independent actuaries to be \$80.4 million (January 1, 1985 - \$88.0 million). These obligations are normally funded over periods of up to 15 years in accordance with government legislation. The assets of these pension plans at January 1, 1986 were recorded at \$529.3 million (January 1, 1985 - \$497.2 million).

The most significant of these pension plans is the Canadian General Electric Pension Plan which is funded by the Canadian General Electric Pension Trust. The actuarial funding program of the Plan uses 8% as the estimated rate of future earnings of the Trust in respect of active employees and 9% in respect of retired employees.

Condensed statements of the Trust appear as follows:

Canadian General Electric Pension Trust
Condensed Operating Statement (\$000's)

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Company current and past service contributions	\$ 5 882	\$ 9 056
Employee contributions less refunds	(1 008)	(3 691)
Dividends, interest and sundry income	32 210	31 510
Capital gains	31 276	15 550
Pensions paid	(36 628)	(33 948)
	31 732	18 477
Total assets at beginning of year	383 639	365 162
Total assets at end of year	\$415 371	\$383 639

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

Condensed Statement of Financial Position (\$000's)

<i>At December 31</i>	1986	1985
Government and corporate bonds	\$184 067	\$165 632
Stocks and pooled equity funds	148 961	138 944
Mortgages, loans, and income producing properties	33 339	40 957
Short-term investments	35 671	31 000
	402 038	376 533
Other assets - net	13 333	7 106
	\$415 371	\$383 639

5. Other income (\$000's)

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Income from short-term investments	\$ 13 736	\$ 7 303
Revaluation of long-term investments	(6 136)	(1 635)
Net income of finance subsidiary	-	1 318
Capital gains on disposition of plant and equipment	6 379	4 419
Other sources	3 255	4 667
	\$ 17 234	\$ 16 072

6. Provision for income taxes (\$000's)

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Currently payable	\$ 52 847	\$ 38 246
Deferred	(6 051)	(1 943)
	\$ 46 796	\$ 36 303

The Company's effective income tax rate is made up as follows:

<i>For the years ended December 31</i>	1986	1985
Combined basic federal and provincial income tax	48.6%	48.4%
Federal surtax	1.5	0.8
Manufacturing and processing profits allowance	(5.3)	(4.9)
Inventory allowance	(0.6)	(4.7)
Non-taxable items	(3.4)	(2.6)
Other	0.6	-
	41.4%	37.0%

7. Dividends declared

In 1986, regular dividends were declared and paid at the rate of \$2.40 (1985 - \$2.40) per common share. A special dividend of \$10.00 per common share was declared in 1986, payable in January, 1987. In addition, the 1987 first quarter dividend of \$0.75 per share, or \$0.125 per share after the share split referred to in note 19, was declared in 1986, payable in April 1987.

8. Current receivables (\$000's)

<i>At December 31</i>	1986	1985
Customers' accounts	\$292 409	\$276 440
Parent company	21 618	23 300
Advance to related company	22 000	-
Progress payments to suppliers	4 309	2 312
Other receivables	9 295	11 373
	\$349 631	\$313 425

The advance to related company is payable on demand and bears interest at approximately market rates.

Notes to Financial Statements (continued)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

9. Inventories (\$000's)

<i>At December 31</i>	1986	1985
Raw materials and work in process	\$132 481	\$130 307
Finished goods	169 679	136 692
Unbilled shipments	8 796	61 133
	\$310 956	\$328 132

Unbilled shipments represent the cost of products shipped, for installation at customers' sites, to which title has not passed.

10. Long-term investments

Long-term investments consist primarily of investments in associated companies which have been revalued to estimated realizable value.

11. Plant and equipment (\$000's)

<i>Major classes at December 31</i>	1986	1985
Land and improvements	\$ 8 160	\$ 8 169
Buildings	104 632	108 869
Machinery and equipment	402 435	392 959
Leasehold improvements	4 697	5 340
	519 924	515 337
Less accumulated depreciation and amortization	282 151	274 790
Undepreciated cost at December 31	\$237 773	\$240 547

12. Oil and gas resource properties

In 1986, revenues, net of royalties and production taxes, were \$3.8 million (1985 - \$5.4 million). After deduction of depletion, production costs, and the write-off of impaired land lease costs, there was an operating loss of \$0.2 million (1985 - \$1.6 million operating profit).

13. Deferred charges and other assets (\$000's)

<i>At December 31</i>	1986	1985
Deferred pension costs	\$ 7 838	\$ 9 509
Goodwill and trademarks	5 019	4 734
Other	5 340	5 395
	\$ 18 197	\$ 19 638

Deferred pension costs represent the balance of a special advance payment made to the Canadian General Electric Pension Trust in 1978 to fund the then vested portion of the unfunded pension liability. This pension cost is being amortized to operations over the next four years.

14. Short-term borrowings

Short-term borrowings at December 31, 1986 include \$6.8 million (1985 - \$2.6 million) due to Canadian chartered banks.

15. Accounts payable

Accounts payable include amounts due to the parent company incurred in the normal course of business of \$79.2 million (1985 - \$59.6 million) which are settled on normal commercial terms.

16. Other liabilities and accruals

Other liabilities and accruals at December 31, 1986 include \$29.3 million (1985 - \$31.0 million) for employee compensation and benefits including vacations, \$17.9 million (1985 - \$17.4 million) for warranties, \$12.1 million (1985 - \$10.6 million) for payroll deductions and \$6.0 million (1985 - \$5.7 million) in respect of accrued amounts due to the parent company.

17. Long-term borrowings

The appliance subsidiary, Camco Inc., has negotiated bank borrowing agreements to provide for a line of credit for a term of 18 months, such accommodation renewable every six months. Accordingly, these bank borrowings have been classified as long-term and amount to \$7.9 million at December 31, 1986 (1985 - \$17.1 million) with interest at rates related to Canadian chartered bank prime rates.

Interest on long-term borrowings amounted to \$3.0 million (1985 - \$5.3 million).

18. Non-current accruals (\$000's)

<i>At December 31</i>	1986	1985
Accrual for pensioners life insurance benefits	\$ 29 520	\$ 27 288
Less amount due within one year included with other liabilities and accruals	3 436	3 149
	\$ 26 084	\$ 24 139

19. Capital stock (\$000's)

<i>At December 31</i>	1986	1985
Common shares:		
Issued and outstanding		
8 178 800 shares without nominal or par value	\$ 26 942	\$ 26 942

On February 5, 1987, the shareholders approved the subdivision, on a six-for-one basis, of the common shares issued and outstanding at the close of business on February 28, 1987.

20. Commitments and contingencies

The Company is contingently liable under guarantee for notes payable by a related finance company, Genelcan Limited, which at December 31, 1986 amounted to \$444.1 million. This guarantee, in turn, is guaranteed by General Electric Canadian Holdings Limited. Operating lease commitments, liabilities under purchase commitments and performance bonds, and pending litigation and claims are not considered by management to be material in relation to the Company's financial position.

Industry Segment Information

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

In accordance with CICA recommendations on segmented information, businesses were grouped into three Industry Segments. These segments do not necessarily follow the Company's business organization structure.

The Company considers that it operates principally in one geographic segment.

In general, it is the Company's policy to price internal sales at approximately the equivalent commercial selling prices.

Corporate items include the elimination of intersegment sales, sundry items of income and expense, and non-operating gains and losses associated with business acquisitions and divestitures.

In computing net earnings, general corporate expenses, interest and other financial charges have been allocated to the industry segments. General corporate expenses are allocated principally on the basis of cost of operations with certain exceptions and reductions to recognize the varying degrees to which subsidiary companies maintain their own corporate structures. Interest and other financial charges are allocated to parent company business components based principally on cash flow, whereas subsidiary companies generally service their own debt. The provision for income taxes is based on the prevailing corporate income tax rates. The minority interest is included in general corporate items.

Technology includes components and systems for aerospace and aircraft engines; factory automation products; electronic and data communications equipment and services; medical diagnostic equipment and supporting services; computer timesharing and remote data processing services; and materials including plastics, silicones, industrial cutting materials, and laminated and insulating materials.

Consumer consists of major appliances; appliance service; lighting; and consumer electronics products.

Resources and power generation includes hydro generators and turbines; industrial and transportation motors and controls; small motors; transformers; magnet wire; meters; appliance controls; the inspection, repair and rebuilding of electrical and mechanical apparatus; oil well servicing; and oil and gas resource properties.

Industry Segment Information (\$000's) (continued)

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

	<i>Total revenues</i>		<i>Intersegment revenue</i>		<i>External sales and other income</i>	
	1986	1985	1986	1985	1986	1985
<i>Revenues for the years ended December 31</i>						
Technology	\$ 381 214	\$ 334 020	\$ 8 344	\$ 8 264	\$ 372 870	\$ 325 756
Consumer	736 114	667 949	59	95	736 055	667 854
Resources and power generation	555 130	522 324	16 245	12 802	538 885	509 522
General corporate items and eliminations	(12 874)	(14 503)	(24 648)	(21 161)	11 774	6 658
Total	\$1 659 584	\$1 509 790	\$ -	\$ -	\$1 659 584	\$1 509 790
	<i>Segment operating profit for the years ended December 31</i>		<i>Net earnings for the years ended December 31</i>			
	1986	1985	1986	1985		
Technology	\$ 32 019	\$36 083	\$20 196	\$19 689		
Consumer	48 907	41 508	27 026	26 390		
Resources and power generation	15 139	11 212	9 230	9 432		
Total segment operating profit	96 065	88 803				
General corporate items and eliminations	22 856	16 811	(160)	(2 758)		
Interest and other financial charges	(5 760)	(7 481)				
Total	\$113 161	\$98 133	\$56 292	\$52 753		
	<i>Assets at December 31</i>		<i>Plant and equipment for the years ended December 31</i>			
			<i>Additions</i>		<i>Depreciation</i>	
	1986	1985	1986	1985	1986	1985
Technology	\$ 189 630	\$ 153 798	\$ 8 975	\$22 325	\$ 9 218	\$ 2 384
Consumer	333 630	311 584	11 922	16 227	9 097	6 435
Resources and power generation	411 556	510 593	18 824	17 062	18 781	11 283
General corporate items and eliminations	154 195	78 001	2 092	753	2 073	348
Total	\$1 089 011	\$1 053 976	\$41 813	\$56 367	\$39 169	\$20 450

Report of Management to the Directors

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

The consolidated financial statements of Canadian General Electric Company Limited, including the notes to the financial statements, presented in this Annual Report, have been prepared in conformity with accounting principles generally accepted in Canada, as appropriate in the circumstances, and include amounts that are based on our best estimates and judgements. Financial information presented elsewhere in this Annual Report is consistent with that in the financial statements.

The Company maintains a system of internal financial controls and procedures, supported by a corporate staff of travelling auditors and supplemented by resident auditors located at various Company locations. This system of financial controls is time-tested and responsive to change. An important safeguard in this system is the Company's long-standing emphasis placed on the selection, training and development of professional financial managers to implement and oversee the proper application of its internal controls.



Chairman and Chief Executive Officer
January 30, 1987

Auditors' report to the shareholders



We have examined the consolidated statement of financial position of Canadian General Electric Company Limited as at December 31, 1986 and 1985, and the consolidated statements of earnings, retained earnings and changes in financial position for each of the years in the two year period ended December 31, 1986. Our examinations were made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

Toronto, Canada, January 30, 1987
except for note 19 which is as of February 5, 1987

The Company's independent auditors, Peat, Marwick, Mitchell & Co., appointed by the shareholders at the Annual Meeting, provide an objective, independent review of management's discharge of their responsibilities as they relate to the fairness of reported consolidated operating results and financial position of the Company in accordance with generally accepted accounting principles.

The Audit Committee of the Board of Directors is composed solely of outside directors. The shareholders' auditors have access to this Committee, without management present, to discuss the results of their audit work and their opinion on the adequacy of internal financial controls and the quality of financial reporting.

Management recognizes its responsibility for conducting the Company's affairs in a manner to comply with the requirements of applicable laws and established financial standards and principles, and for maintaining proper standards of conduct in its domestic and international activities.



Vice President and Comptroller

In our opinion, these consolidated financial statements present fairly the financial position of the Company as at December 31, 1986 and 1985 and the results of its operations and the changes in its financial position for each of the years in the two year period ended December 31, 1986 in accordance with generally accepted accounting principles applied, after giving retroactive effect to the change in accounting for its oil and gas operations as described in note 1 to the consolidated financial statements, on a consistent basis.

Peat, Marwick, Mitchell & Co.
Chartered Accountants

Five Year Summary

Canadian General Electric Company Limited and Subsidiaries

<i>(Dollar amounts in millions except per share amounts)</i>	1986	1985	1984	1983	1982
Sales of products and services	\$ 1 642	\$ 1 494	\$ 1 418	\$ 1 393	\$ 1 634
Net earnings	56.3	52.8	35.6	35.0	40.8
Net earnings per share	6.88	6.45	4.35	4.28	4.99
Earnings as percentage of sales	4.0%	4.1%	3.0%	2.9%	2.7%
Book value per common share	\$ 56.93	\$ 63.19	\$ 59.14	\$ 57.19	\$ 54.72
Market price (last sale of the year) per common share	\$122.00	\$ 76.00	\$ 55.00	\$ 56.00	\$ 40.00
Dividends paid on common shares	2.40	2.40	2.40	2.40	2.20
Current assets	\$ 776	\$ 739	\$ 668	\$ 566	\$ 630
Current liabilities	490	405	365	307	368
Total assets	1 089	1 054	978	888	920
Plant and equipment additions	\$ 41.8	\$ 56.4	\$ 45.0	\$ 43.0	\$ 46.0
Depreciation and amortization	39.2	20.5	25.1	29.0	31.5
Provision for income, property, and capital taxes	57.4	47.8	37.6	33.0	27.2
Average number of employees	11 552	11 865	13 032	14 657	17 638

This summary has been restated where necessary to reflect the retroactive accounting change disclosed in note 1 to the financial statements.





C

**Compagnie
Générale
Électrique
du Canada
Limitée**
**États
financiers
1986**



Renseignements financiers – 1986

Résumé des principales conventions comptables	F-1
État consolidé des résultats	F-3
État consolidé des bénéfices non répartis	F-3
État consolidé de la situation financière	F-4
État consolidé de l'évolution de la situation financière	F-5
Notes afférentes aux états financiers	F-6
Rapport de la direction aux administrateurs	F-12
Rapport des vérificateurs aux actionnaires	F-12
Rétrospective quinquennale	F-13



Résumé des principales conventions comptables

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

Les états financiers des pages F-3 à F-5 et les notes connexes des pages F-6 à F-11 ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada. Ces principes sont également conformes à tous égards importants aux normes comptables internationales de présentation des coûts à la valeur d'origine. Vous trouverez ci-dessous les principes les plus importants adoptés par la Compagnie.

Principes de consolidation

Les états financiers de ce rapport consolident les comptes de la Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et de ses filiales. Les compagnies dans lesquelles la Compagnie détient de 20 % à 50 % des actions avec droit de vote et dans lesquelles elle est en mesure d'exercer une influence importante (les compagnies associées) sont comptabilisées à la valeur de consolidation.

Toutes les opérations intercompagnies et les bénéfices qui en résultent ont été éliminés de ces états financiers consolidés.

Ventes

Les ventes de produits et de services aux clients ne figurent dans les résultats d'exploitation que lorsque le titre de propriété des produits et du matériel est transféré au client ou encore lorsque les contrats de service ont été respectés.

Rentes de retraite

La Compagnie et ses filiales ont un certain nombre de régimes de retraite. Le plus important de ces régimes est le régime de retraite de la Générale Électrique du Canada, qui utilise la méthode d'évaluation actuarielle du crédit unitaire, qui suppose l'accumulation d'un élément de retraite pour chaque année de service reconnu.

Les charges de retraite comprennent les coûts relatifs aux services courants, les rajustements dus aux évaluations et l'amortissement des coûts relatifs aux services passés sur des périodes diverses qui équivalent approximativement aux années de service restantes des employés concernés.

Les placements de la Fiducie de retraite de la Générale Électrique du Canada, qui pourvoit aux obligations du régime de retraite de la Générale Électrique du Canada, sont inscrits au prix coûtant, plus une portion prédéterminée de la plus-value non réalisée sur les participations. Cette comptabilisation reflète les tendances du marché à long terme. Elle a pour objectif d'ajouter progressivement des montants au coût de telle sorte qu'il en résultera une valeur comptable moyenne d'actions ordinaires qui ne dépasse pas 100 % de la valeur moyenne au marché des cinq exercices précédents.

Conversion des devises étrangères

Les opérations effectuées en devises étrangères sont converties en dollars canadiens au taux de change en vigueur au moment de l'opération. Les soldes en devises étrangères sont convertis au taux de change en vigueur à la date de fin d'exercice.

Les états financiers en devises étrangères des établissements étrangers sont consolidés par la conversion en dollars canadiens de l'actif et du passif monétaires aux taux de change en vigueur à la date de fin d'exercice; l'actif et le passif non monétaires sont convertis aux taux en vigueur lors de leurs acquisitions respectives. Les revenus et les frais sont convertis aux taux moyens de l'exercice à l'exception de l'amortissement, qui est converti au taux en vigueur à l'acquisition de l'élément d'actif auquel il se rapporte.

Les gains et pertes à la conversion des devises étrangères sont inclus dans les résultats de l'exercice courant.

Stocks

Les stocks sont évalués au prix coûtant ou à la valeur de réalisation nette selon le moins élevé des deux. Le prix coûtant est calculé au moyen de la méthode de l'épuisement successif ("FIFO") et est basé sur le coût des matériaux, de la main-d'oeuvre directe et des frais généraux de fabrication imputés.

Résumé des principales conventions comptables (suite)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

Installations

Les installations sont inscrites au coût initial du terrain, des bâtiments et de l'équipement moins les crédits d'impôt à l'investissement et l'amortissement cumulé. Les bâtiments et l'équipement sont amortis sur leur durée d'utilisation prévue. Les bâtiments et l'équipement achetés en 1981 et au cours des années suivantes sont amortis selon une variante de la méthode de ventilation proportionnelle à l'ordre numérique inversé des périodes; en vertu de cette méthode, l'amortissement n'est pas inscrit au cours de l'année d'acquisition. La valeur comptable non amortie des bâtiments et de l'équipement acquis avant 1981 sera amortie selon la méthode de l'amortissement linéaire. Lors d'aliénations d'immobilisations, les coûts s'y rattachant ainsi que l'amortissement cumulé sont éliminés des comptes et tout gain ou perte en résultant est inclus dans les résultats. Les dépenses d'entretien et de réparation sont imputées à l'exploitation à mesure qu'elles sont engagées.

Propriétés de ressources pétrolières et gazières

Les ressources pétrolières et gazières sont comptabilisées selon la méthode de capitalisation du coût de la recherche fructueuse (auparavant la méthode de capitalisation du coût entier – voir la note 1 afférente aux états financiers). En vertu de cette méthode, seuls les frais reliés à des puits d'exploration productifs et ceux des puits de développement sont capitalisés. La valeur des propriétés non prouvées est révisée annuellement et une provision appropriée est dégagée pour toute carence de capital apparente. La déplétion est calculée selon la méthode de l'amortissement proportionnel au rendement sur la base des réserves récupérables estimatives.

Recherche et développement

Les dépenses engagées pour la recherche et le développement sont imputées à l'exploitation à mesure qu'elles sont engagées.

Garanties

Une provision pour les coûts de garantie des produits est faite par une charge imputée à l'exploitation dans l'exercice où le produit est vendu.

Achalandage et marques de commerce

L'achalandage d'acquisition d'entreprises et le coût des marques de commerce acquises sont amortis à l'exploitation sur diverses périodes.

Chiffres correspondants

Au besoin, les chiffres correspondants de l'exercice précédent ont été retraités pour être conformes au mode de présentation de l'exercice couvert par le rapport.

Compagnie

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée, prorogée en vertu de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes.

Compagnie mère

General Electric Company, Fairfield, Connecticut, É.-U., par l'entremise de General Electric Canadian Holdings Limited, Toronto, Canada (participation de 91,9 %).

Filiales

Amalgamated Electric Corporation Limited
Auprocon Limited
Cameco Inc. (participation de 51 %)
Cange Limited (Royaume-Uni)
Dominion Engineering Company Limited
Genelcom Limited
Générale Électrique du Canada (International) Limitée
ICS Construction Limited
ICS Limitée
Installations Benjamin Inc.
Sheafer-Townsend Limited
Widney Well Servicing Inc.

Compagnies associées

Transelectrix Technology Inc. (participation de 40 %)
Valmet-Dominion Inc. (participation de 35 %)

État consolidé des résultats (en milliers de dollars)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

<i>Pour les exercices terminés le 31 décembre</i>	1986	1985
Ventes de produits et de services (note 2)	1 642 350 \$	1 493 718 \$
Frais d'exploitation (note 3)		
Rémunération des employés et avantages sociaux (note 4)	429 227	433 248
Matériaux et matériel, fournitures, services et autres charges	1 061 665	938 900
Amortissement	39 169	20 450
Impôts, hormis l'impôt sur le revenu	10 602	11 578
	1 540 663	1 404 176
Marge d'exploitation	101 687	89 542
Produits divers (note 5)	17 234	16 072
Intérêt et autres charges financières	(5 760)	(7 481)
Bénéfice avant impôts sur le revenu et intérêts minoritaires	113 161	98 133
Provision pour impôts sur le revenu (note 6)	46 796	36 303
Intérêts minoritaires	10 073	9 077
Bénéfice net	56 292 \$	52 753 \$
Bénéfice net par action ordinaire	6,88 \$	6,45 \$

État consolidé des bénéfices non répartis (en milliers de dollars)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

<i>Pour les exercices terminés le 31 décembre</i>	1986	1985
Bénéfices non répartis au début de l'exercice		
Tels que déclarés antérieurement	511 308 \$	477 871 \$
Avant le redressement (note 1)	(21 410)	(21 098)
Tels que redressés	489 898	456 773
Bénéfice net	56 292	52 753
Dividendes déclarés (note 7)	(107 551)	(19 628)
Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice	438 639 \$	489 898 \$

Les renseignements donnés aux pages F-1 et F-2 et F-6 à F-11 font partie intégrante de ces états financiers.

État consolidé de la situation financière (en milliers de dollars)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

Au 31 décembre	1986	1985
Actif		
Actif à court terme:		
Encaisse et placements à court terme	90 016 \$	80 485 \$
Créances à court terme (note 8)	349 631	313 425
Stocks (note 9)	310 956	328 132
Impôts sur le revenu reportés	25 180	16 871
	775 783	738 913
Créances à long terme	12 470	11 999
Placements à long terme (note 10)	8 935	7 363
Installations (note 11)	237 773	240 547
Propriétés de ressources pétrolières et gazières (notes 1 et 12)	35 853	35 516
Charges reportées et autres éléments d'actif (note 13)	18 197	19 638
	1 089 011 \$	1 053 976 \$
Passif et avoir des actionnaires		
Passif à court terme:		
Emprunts à court terme (note 14)	10 270 \$	4 665 \$
Comptes fournisseurs (note 15)	122 613	101 814
Recouvrements proportionnels	61 733	112 322
Dividendes à payer (note 7)	87 922	-
Impôts sur le revenu et autres impôts à payer	39 888	33 152
Autres éléments de passif et charges à payer (note 16)	167 936	153 192
	490 362	405 145
Emprunts à long terme (note 17)	10 087	19 648
Charges à payer à long terme (note 18)	26 084	24 139
Impôts sur le revenu reportés	55 643	53 385
Intérêts minoritaires	41 254	34 819
	623 430	537 136
Avoir des actionnaires:		
Capital-actions (note 19)	26 942	26 942
Bénéfices non répartis	438 639	489 898
Total de l'avoir des actionnaires	465 581	516 840
	1 089 011 \$	1 053 976 \$

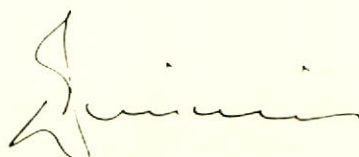
Engagements et éventualités (notes 4 et 20)

Les renseignements donnés aux pages F-1 et F-2 et F-6 à F-11 font partie intégrante de cet état financier.

Au nom du Conseil:



W.R.C. Blundell, administrateur



D.W. Timmis, administrateur

État consolidé de l'évolution de la situation financière (en milliers de dollars)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

<i>Pour les exercices terminés le 31 décembre</i>	1986	1985
Fonds provenant de (utilisés dans) l'exploitation		
Bénéfice net	56 292 \$	52 753 \$
Rajustements pour postes hors caisse:		
Amortissement	39 169	20 450
Impôts sur le revenu reportés	(6 051)	(1 943)
Intérêts minoritaires	10 073	9 077
Autres	(4 969)	(3 552)
	94 514	76 785
Diminution (augmentation) des créances	(36 206)	12 834
Diminution (augmentation) des stocks, moins les recouvrements proportionnels	(33 413)	16 172
Diminution (augmentation) des charges reportées et autres éléments d'actif	1 441	689
Augmentation (diminution) des comptes fournisseurs	20 799	(12 621)
Augmentation (diminution) des impôts à payer	6 736	27 319
Augmentation (diminution) des autres éléments de passif et charges à payer	14 744	7 920
Augmentation (diminution) des charges à payer à long terme	1 945	1 536
	70 560	130 634
Fonds provenant des (utilisés pour les) activités de placements		
Installations – achats	(41 813)	(56 367)
– aliénations	12 874	5 025
	(28 939)	(51 342)
Propriétés de ressources pétrolières et gazières	(2 824)	(3 934)
Créances à long terme	(471)	2 697
Placements à long terme	(1 572)	30 309
	(33 806)	(22 270)
Fonds provenant des (utilisés pour les) activités de financement		
Emprunts à long terme	(9 561)	(12 378)
Dividendes versés aux actionnaires	(19 629)	(19 628)
Dividendes versés aux actionnaires minoritaires	(3 638)	(2 058)
	(32 828)	(34 064)
Changement net des liquidités	3 926 \$	74 300 \$
Analyse des variations survenues dans les liquidités		
Augmentation (diminution) de l'encaisse et des placements à court terme	9 531 \$	65 991 \$
Diminution (augmentation) des emprunts à court terme	(5 605)	8 309
	3 926 \$	74 300 \$

Les renseignements donnés aux pages F-1 et F-2 et F-6 à F-11 font partie intégrante de cet état financier.

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

Les présentes notes expliquent les principaux postes figurant aux pages F-3 à F-5 des états financiers et l'application des principes comptables, y compris ceux dont il est question particulièrement aux pages F-1 et F-2.

1. Modification de la méthode comptable et redressement affecté à l'exercice précédent

En 1986, la Compagnie a modifié rétroactivement la méthode de comptabilisation de ses propriétés de ressources pétrolières et gazières. Elle est passée de la méthode de capitalisation du "coût entier" à la méthode de capitalisation du "coût de la recherche fructueuse". En vertu de l'ancienne méthode, tous les coûts imputés à l'exploration et au développement étaient capitalisés. La nouvelle méthode est décrite à la rubrique "Résumé des principales conventions comptables".

Les états financiers de l'exercice terminé le 31 décembre 1986 ont été dressés en fonction de la nouvelle méthode et, par conséquent, les chiffres correspondants de l'exercice terminé le 31 décembre 1985 ont été redressés afin qu'ils tiennent compte de ce changement. En conséquence, les placements de la Compagnie dans des propriétés de ressources pétrolières et gazières ont été réduits de 39 100 000 \$, ramenant ainsi l'avoir des actionnaires (après les impôts reportés) à 21 400 000 \$ au 31 décembre 1985. En vertu de la méthode de capitalisation du coût entier, la Compagnie aurait dû plutôt réduire ses placements de 13 000 000 \$ (après les impôts reportés) en 1986.

2. Ventes

Les renseignements sur les ventes par secteur d'activités et autres renseignements sectoriels sont présentés en pages F-10 et F-11.

Les ventes à l'exportation ont totalisé 214 400 000 \$ en 1986 (188 300 000 \$ en 1985).

Les ventes à la compagnie mère et à ses compagnies affiliées en 1986 se sont élevées à 134 400 000 \$ (91 100 000 \$ en 1985).

3. Frais d'exploitation

Les frais d'exploitation comprennent des dépenses engagées pour la recherche et le développement au montant de 13 300 000 \$ en 1986 (14 300 000 \$ en 1985).

Les achats de biens et de services à la compagnie mère se sont élevés à 352 700 000 \$ en 1986 (342 200 000 \$ en 1985).

4. Rémunération des employés et avantages sociaux

La rémunération des employés ainsi que les avantages sociaux se sont élevés à 429 200 000 \$ en 1986 (433 200 000 \$ en 1985). Le coût des avantages sociaux se répartit comme suit: 35 000 000 \$ furent versés aux régimes de retraite, d'assurance-maladie et d'assurance-vie de la Compagnie et 28 900 000 \$ ont été versés par la Compagnie pour les régimes de pension/rentes des gouvernements, l'assurance-chômage, les accidents du travail et l'assurance-maladie.

La dette non provisionnée afférente à tous les régimes de retraite du groupe consolidé était évaluée au 1^{er} janvier 1986 par des actuaires indépendants à 80 400 000 \$ (88 000 000 \$ au 1^{er} janvier 1985). Ce passif est normalement provisionné sur des périodes allant jusqu'à 15 ans, conformément à la législation pertinente. L'actif de ces régimes totalisait 529 300 000 \$ au 1^{er} janvier 1986 (497 200 000 \$ au 1^{er} janvier 1985).

Le plus important de ces régimes est le régime de retraite de la Générale Électrique du Canada, qui est capitalisé par la Fiducie de retraite de la Générale Électrique du Canada. Le taux de revenu futur de la Fiducie est évalué à 8 % dans son programme actuariel pour les employés actifs et à 9 % pour les employés retraités.

Voici les états financiers condensés de la Fiducie:

Fiducie de retraite de la Générale Électrique du Canada
État condensé des résultats (en milliers de dollars)

Pour les exercices terminés le 31 décembre	1986	1985
Cotisations de la Compagnie pour services actuels et passés	5 882 \$	9 056 \$
Cotisations des employés moins les remboursements	(1 008)	(3 691)
Dividendes, intérêts et revenus divers	32 210	31 510
Gains et capital	31 276	15 550
Rentes versées	(36 628)	(33 948)
	31 732	18 477
Actif total au début de l'exercice	383 639	365 162
Actif total à la fin de l'exercice	415 371 \$	383 639 \$

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

État condensé de la situation financière (en milliers de dollars)

Au 31 décembre	1986	1985
Obligations d'état et de sociétés	184 067 \$	165 632 \$
Actions et caisses de capitaux propres en gestion commune	148 961	138 944
Hypothèques, prêts et propriétés à revenu	33 339	40 957
Placements à court terme	35 671	31 000
	402 038	376 533
Éléments d'actif divers – montant net	13 333	7 106
	415 371 \$	383 639 \$

5. Produits divers (en milliers de dollars)

Pour les exercices terminés le 31 décembre	1986	1985
Revenus de placements à court terme	13 736 \$	7 303 \$
Réévaluation de placements à long terme	(6 136)	(1 635)
Bénéfice net de la filiale de financement	–	1 318
Gains en capital sur l'aliénation d'installations	6 379	4 419
Produits divers	3 255	4 667
	17 234 \$	16 072 \$

6. Provision pour impôts sur le revenu (en milliers de dollars)

Pour les exercices terminés le 31 décembre	1986	1985
Exigibles	52 847 \$	38 246 \$
Reportés	(6 051)	(1 943)
	46 796 \$	36 303 \$

Le taux effectif de l'impôt sur le revenu de la Compagnie est calculé de la façon suivante:

Pour les exercices terminés le 31 décembre	1986	1985
Impôts provincial et fédéral de base sur le revenu combinés	48,6 %	48,4 %
Surtaxe fédérale	1,5	0,8
Dégrèvement applicable aux bénéfices de fabrication et de transformation	(5,3)	(4,9)
Dégrèvement applicable aux stocks	(0,6)	(4,7)
Éléments non imposables	(3,4)	(2,6)
Autres	0,6	–
	41,4 %	37,0 %

7. Dividendes déclarés

En 1986, des dividendes ont été déclarés et payés sur les actions ordinaires au taux de 2,40 \$ par action (2,40 \$ en 1985). Un dividende spécial de 10,00 \$ par action ordinaire payable en janvier 1987 a été déclaré en 1986. En outre, le dividende de 0,75 \$ par action ou 0,125 par action suite au fractionnement des actions mentionné dans la note 19 pour le premier trimestre de 1987 et payable en avril 1987, a été déclaré en 1986.

8. Créances à court terme (en milliers de dollars)

Au 31 décembre	1986	1985
Comptes des clients	292 409 \$	276 440 \$
Compagnie mère	21 618	23 300
Avance consentie à la compagnie apparentée	22 000	–
Paiements proportionnels aux fournisseurs	4 309	2 312
Créances diverses	9 295	11 373
	349 631 \$	313 425 \$

L'avance consentie à la compagnie apparentée est payable sur demande et porte intérêt aux taux approximatifs du marché.

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

9. Stocks (en milliers de dollars)

Au 31 décembre	1986	1985
Matières premières et produits en cours	132 481 \$	130 307 \$
Produits finis	169 679	136 692
Livraisons non facturées	8 796	61 133
	310 956 \$	328 132 \$

Les livraisons non facturées représentent le coût des produits expédiés en vue de leur installation en clientèle, pour lesquels les titres n'ont pas été transférés.

10. Placements à long terme

Les placements à long terme consistent principalement en des participations dans des compagnies associées qui ont été réévaluées en fonction de l'estimation de leur valeur de réalisation.

11. Installations (en milliers de dollars)

Principales catégories en date du 31 décembre	1986	1985
Terrains et améliorations	8 160 \$	8 169 \$
Bâtiments	104 632	108 869
Matériel lourd et équipement	402 435	392 959
Améliorations locatives	4 697	5 340
	519 924	515 337
Moins l'amortissement cumulé	282 151	274 790
Coûts non amortis au 31 décembre	237 773 \$	240 547 \$

12. Propriétés de ressources pétrolières et gazières

En 1986, les revenus, moins les droits d'exploitation et les taxes sur la production, ont été de 3 800 000 \$ (5 400 000 \$ en 1985). La déduction des coûts de dépletion, des coûts de production et la radiation des coûts pour concessions improductives, a donné lieu à une perte d'exploitation de 200 000 \$ (bénéfice d'exploitation de 1 600 000 \$ en 1985).

13. Charges reportées et autres éléments d'actif

(en milliers de dollars)

Au 31 décembre	1986	1985
Charges de retraite reportées	7 838 \$	9 509 \$
Achalandage et marques de commerce	5 019	4 734
Autres charges	5 340	5 395
	18 197 \$	19 638 \$

Les charges de retraite reportées représentent le solde d'un paiement par anticipation particulier effectué à la Fiducie de retraite de la Générale Électrique du Canada en 1978 afin de capitaliser la portion alors acquise de la dette non provisionnée de la Fiducie. Ces charges seront amorties à l'exploitation sur les quatre années à venir.

14. Emprunts à court terme

Les emprunts à court terme au 31 décembre 1986 comprennent une somme de 6 800 000 \$ (2 600 000 \$ en 1985) due à des banques à charte canadiennes.

15. Comptes débiteurs

Les comptes débiteurs comprennent des montants dus à la compagnie mère engagés dans le cours normal des affaires, totalisant 79 200 000 \$ (59 600 000 \$ en 1985) et qui seront réglés selon les conditions commerciales normales.

16. Autres éléments du passif et charges à payer

Au 31 décembre 1986, les autres éléments du passif et les charges à payer comprenaient 29 300 000 \$ (31 000 000 \$ en 1985) pour la rémunération et les avantages sociaux des employés, y compris les indemnités de vacances, 17 900 000 \$ (17 400 000 \$ en 1985) relativement aux garanties, 12 100 000 \$ (10 600 000 \$ en 1985) pour les retenues salariales et 6 000 000 \$ (5 700 000 \$ en 1985) relativement à des sommes accumulées dues à la compagnie mère.

17. Emprunts à long terme

La filiale d'appareils ménagers, Camco Inc., a négocié des ententes d'emprunts bancaires afin de jouir d'une marge de crédit pour une période de 18 mois, cet arrangement pouvant être renouvelé tous les six mois. Par conséquent, ces emprunts bancaires ont été classés comme des emprunts à long terme et s'élevaient à 7 900 000 \$ au 31 décembre 1986 (17 100 000 \$ en 1985). Les taux d'intérêt se rapprochent des taux préférentiels des banques à charte canadiennes.

L'intérêt sur les emprunts à long terme s'élevait à 3 000 000 \$ (5 300 000 \$ en 1985).

18. Charges à payer à long terme (en milliers de dollars)

Au 31 décembre	1986	1985
Charges à payer pour prestations d'assurance-vie des retraités	29 520 \$	27 288 \$
Moins montant échéant en deçà d'un an inclus avec les autres éléments du passif et les charges à payer	3 436	3 149
	26 084 \$	24 139 \$

19. Capital-actions (en milliers de dollars)

Au 31 décembre	1986	1985
Actions ordinaires:		
Émises et en circulation, 8 178 800 actions sans valeur nominale ou au pair	26 942 \$	26 942 \$

Le 5 février 1987, les actionnaires ont approuvé la division, à raison de six pour une, des actions ordinaires émises et en circulation à la fermeture des bureaux le 28 février 1987.

20. Engagements et éventualités

La compagnie est éventuellement responsable sous garantie des billets à payer d'une société de financement apparentée, Genelcan Limitée, billets qui totalisaient 444 100 000 \$ au 31 décembre 1986. Cette garantie est elle même garantie par la General Electric Canadian Holdings Limited. Les ententes de location-exploitation, les dettes en vertu d'engagements d'acquisition et de garanties de bonne exécution, les litiges et les réclamations en cours ne sont pas considérés par la direction comme importants, relativement à la situation financière de la Compagnie.

Renseignements sectoriels

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

Selon les recommandations de l'ICCA concernant la présentation, par secteur, des renseignements, les sections de la Compagnie ont été regroupées en trois secteurs d'activités. Ceux-ci ne correspondent pas nécessairement à la structure organisationnelle des affaires de la Compagnie.

La Compagnie considère qu'elle couvre en somme un seul secteur géographique.

En général, la Compagnie a pour politique d'évaluer les prix des ventes internes à environ le prix de vente commercial équivalent.

Les comptes de la Compagnie comprennent l'élimination des ventes intersectorielles, des postes divers de produits et charges, et des gains et des pertes attribuables à l'acquisition et à l'aliénation d'entreprises.

Dans le calcul du bénéfice net, les dépenses générales, les frais d'intérêt de la Compagnie et les autres frais financiers ont été répartis entre les secteurs d'activités. Les dépenses générales de la Compagnie sont réparties principalement sur la base du coût de l'exploitation avec certaines exceptions et réductions qui tiennent compte du degré d'indépendance de structure des filiales. L'intérêt et les autres charges financières sont répartis entre les composantes de la compagnie mère principalement sur base de la marge d'autofinancement, alors que les filiales s'occupent elles-mêmes des frais relatifs à leurs dettes. La provision pour impôts sur le revenu est basée sur les taux appropriés d'impôts sur le revenu des entreprises. Les intérêts minoritaires sont inclus dans les comptes généraux de la Compagnie.

Le secteur *Technologie* comprend les composants et systèmes destinés à l'aérospatiale et aux réacteurs d'avions, les produits d'automatisation industrielle, le matériel électronique et de transmission des données et son entretien, l'appareillage de diagnostic médical et les services de soutien technique, les services d'informatique en temps partagé et de télétraitement informatique, et les matériaux, y compris les plastiques, les produits à base de silicone, les matériaux industriels de coupage et les produits en feuilles et isolants.

Le secteur *Produits de consommation* comprend les gros appareils électroménagers ainsi que leur entretien, les produits d'éclairage et les appareils électroniques.

Le secteur *Ressources et production d'énergie* comprend les alternateurs hydroélectriques et les turbines; les commandes et les moteurs industriels et de transport; les petits moteurs; les transformateurs; le fil de bobinage; les appareils de mesure; les commandes d'appareils électroménagers; l'inspection, la réparation et la réfection d'appareils électriques et mécaniques; l'entretien des puits de pétrole et les propriétés de ressources gazières et pétrolières.

Renseignements par secteur d'activités (en milliers de dollars) (suite)

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

	<i>Revenu total</i>		<i>Ventes intersecteurs</i>		<i>Ventes à l'extérieur et autres revenus</i>	
	1986	1985	1986	1985	1986	1985
<i>Revenu des exercices terminés le 31 décembre</i>						
Technologie	381 214 \$	334 020 \$	8 344 \$	8 264 \$	372 870 \$	325 756 \$
Produits de consommation	736 114	667 949	59	95	736 055	667 854
Ressources et production d'énergie	555 130	522 324	16 245	12 802	538 885	509 522
Comptes généraux de la Compagnie et éliminations	(12 874)	(14 503)	(24 648)	(21 161)	11 774	6 658
Total	1 659 584 \$	1 509 790 \$	– \$	– \$	1 659 584 \$	1 509 790 \$
	<i>Profit par secteur d'exploitation des exercices terminés le 31 décembre</i>		<i>Bénéfice net des exercices terminés le 31 décembre</i>			
	1986	1985	1986	1985		
Technologie	32 019 \$	36 083 \$	20 196 \$	19 689 \$		
Produits de consommation	48 907	41 508	27 026	26 390		
Ressources et production d'énergie	15 139	11 212	9 230	9 432		
Profit d'exploitation total des secteurs	96 065	88 803				
Comptes généraux de la Compagnie et éliminations	22 856	16 811	(160)	(2 758)		
Intérêt et autres charges financières	(5 760)	(7 481)				
Total	113 161 \$	98 133 \$	56 292 \$	52 753 \$		
	<i>Actif au 31 décembre</i>		<i>Installations pour les exercices terminés le 31 décembre</i>			
			<i>Ajouts</i>		<i>Amortissement</i>	
	1986	1985	1986	1985	1986	1985
Technologie	189 630 \$	153 798 \$	8 975 \$	22 325 \$	9 218 \$	2 384 \$
Produits de consommation	333 630	311 584	11 922	16 227	9 097	6 435
Ressources et production d'énergie	411 556	510 593	18 824	17 062	18 781	11 283
Comptes généraux de la Compagnie et éliminations	154 195	78 001	2 092	753	2 073	348
Total	1 089 011 \$	1 053 976 \$	41 813 \$	56 367 \$	39 169 \$	20 450 \$

Rapport de la direction aux administrateurs

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

Les états financiers consolidés de la Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée y compris les notes afférentes aux états financiers, présentés dans ce rapport annuel ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus au Canada, comme il convient dans les circonstances, et comprennent des montants qui sont basés sur nos meilleures évaluations et notre meilleur jugement. Les renseignements financiers donnés ailleurs dans ce rapport annuel sont conformes à ceux que présentent les états financiers.

La Compagnie a un système de contrôles et de procédés financiers mis en application par un groupe de vérificateurs internes itinérants ou en poste dans divers établissements de la Compagnie. Ce système de contrôles financiers a fait ses preuves avec le temps et présente beaucoup de souplesse. La protection la plus essentielle qu'il offre aux actionnaires réside probablement dans l'importance que la Compagnie accorde depuis longtemps au choix et à la formation de gestionnaires financiers professionnels chargés d'élaborer ces contrôles internes et de veiller à leur bonne application.

Le président du conseil et chef de la direction,



Le 30 janvier 1987

Rapport des vérificateurs aux actionnaires



Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée aux 31 décembre 1986 et 1985 ainsi que les états consolidés des résultats, des bénéfices non répartis et de l'évolution de la situation financière de chacun des exercices compris dans la période de deux ans terminée le 31 décembre 1986. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

Toronto, Canada, Le 30 janvier 1987

Sauf la note 19 rédigée en date du 5 février 1987

Les vérificateurs indépendants de la Compagnie, Peat, Marwick, Mitchell & Cie, nommés par les actionnaires à l'assemblée générale annuelle, fournissent une révision objective et indépendante de la façon dont la direction s'acquitte de ses responsabilités relativement à la présentation fidèle des résultats consolidés de l'exploitation et de la situation financière de la Compagnie conformément aux principes comptables généralement reconnus.

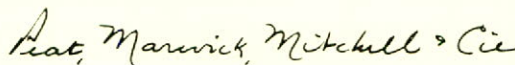
Le comité de vérification du conseil d'administration est entièrement composé d'administrateurs externes. Les vérificateurs des actionnaires ont droit d'accès à ce comité, en dehors de la présence de la direction, pour discuter des résultats de leur travail de vérification et de leur avis sur la qualité des contrôles financiers internes et de la divulgation financière.

La direction reconnaît sa responsabilité de diriger les affaires de la Compagnie de façon conforme aux exigences des lois pertinentes et des normes et principes financiers reconnus ainsi que de maintenir des normes de conduite convenables dans ses activités nationales et internationales.

Le vice-président et contrôleur de gestion,



À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement la situation financière de la Compagnie aux 31 décembre 1986 et 1985 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour chacun des exercices compris dans la période de deux ans terminée le 31 décembre 1986 selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de façon uniforme, après répercussion rétroactive de l'adoption de la nouvelle méthode de comptabilisation de ses propriétés de ressources pétrolières et gazières dont il est question à la note 1 afférente aux états financiers consolidés.



Comptables agréés

Rétrospective quinquennale

Compagnie Générale Électrique du Canada Limitée et ses filiales

*(En millions de dollars
sauf les montants par action)*

	1986	1985	1984	1983	1982
Ventes de produits et de services	1 642 \$	1 494 \$	1 418 \$	1 393 \$	1 634 \$
Bénéfice net	56,3	52,8	35,6	35,0	40,8
Bénéfice net par action	6,88	6,45	4,35	4,28	4,99
Bénéfice en pourcentage des ventes	4,0 %	4,1 %	3,0 %	2,9 %	2,7 %
Valeur comptable par action ordinaire	56,93 \$	63,19 \$	59,14 \$	57,19 \$	54,72 \$
Valeur marchande par action ordinaire (selon la dernière vente de l'exercice)	122,00 \$	76,00 \$	55,00 \$	56,00 \$	40,00 \$
Dividendes versés sur actions ordinaires	2,40	2,40	2,40	2,40	2,20
Actif à court terme	776 \$	739 \$	668 \$	566 \$	630 \$
Passif à court terme	490	405	365	307	368
Total de l'actif	1 089	1 054	978	888	920
Achat d'installations	41,8 \$	56,4 \$	45,0 \$	43,0 \$	46,0 \$
Amortissement	39,2	20,5	25,1	29,0	31,5
Provision pour impôts sur le revenu, taxes sur le capital et taxes foncières	57,4	47,8	37,6	33,0	27,2
Nombre moyen d'employés	11 552	11 865	13 032	14 657	17 638

Certains chiffres figurant dans ce tableau ont été redressés au besoin pour tenir compte rétroactivement, de la nouvelle méthode de comptabilisation, laquelle est décrite à la note 1 afférente aux états financiers.



